

2006 Efs

ETTERRETNINGER FOR SJØFARENDE

Notices to Mariners



STATENS KARTVERK
SJØ

Årgang 137

Nr 24

L.nr. 1486-1527 Stavanger 31. desember 2006

UTGITT AV STATENS KARTVERK SJØ

Etterretninger for sjøfarende "Efs" utkommer to ganger månedlig både i analog- og digital utgave og gir opplysninger om kartrettelser i norske sjøkart, og andre midlertidige(T) og foreløpige(P) meddelelser vedrørende seilas i norske farvann.

Årlig abonnement koster **kr. 510,-** og kan bestilles gjennom:

Statens kartverk Sjø

Postboks 60

4001 Stavanger

Telefon **51 85 87 00**

Telefax **51 85 87 01**

Telefax kartsalget **51 85 87 03**

E-post (E-mail): sksk@statkart.no

Redaksjon Efs:

E-post (E-mail): efs@statkart.no

Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Telefax: **51 85 87 06**

Tegning av årlig abonnement etter kalenderårets begynnelse gir rett til å få tilsendt tidligere utgaver av samme år.

Etterretninger for sjøfarende (Efs) i digital form er av Sjøfartsdirektoratet godkjent på lik linje med papirutgaven av Efs og overføres via E-post som PDF fil (Acrobat Reader). Den digitale Efs vil være tilgjengelig for abonnenten 2 til 3 dager før papirutgaven foreligger.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) is also available in digital format as a PDF file sent via e-mail.

Efs og Kartrettelser på Internett.

Etterretninger for sjøfarende samt kartrettelser for hvert enkelt kart er tilgjengelig på Internett: <http://www.statkart.no/efs>

Internett versjonen av Efs er bare et supplement til den offisielle utgaven.

Efs and Chart correction on Internet.

The «Etterretninger for sjøfarende» (Efs) and chart correction for each chart (sorted by chart number) are available on Internet:

<http://www.statkart.no/efs/gbindex.html>

Please note! «Etterretninger for sjøfarende» versions available on Internet cannot replace the officially approved version.

Dersom det oppdages feil eller mangler i sjøkartene bes dette innrapportert til Statens kartverk Sjøkartverket. Rapportskjema for innsending av konstaterte feil/mangler i norske sjøkart/publikasjoner finnes bakerst i noen av heftene.

En redegjørelse av innhold og redigering av Efs er gitt i hefte nr. 1.

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart :

(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

6, 12, 19, 20, 21, 23, 24, 36, 65, 66, 88, 94, 97, 98, 119, 120, 128, 129, 251, 301, 304, 307, 483, 559.

Midlertidige (T) og Foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart :

(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

21, 31, 32, 33, 34, 142, 207, 300, 304, 307, 461, 559.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

1486. * Nytt sjøkart nr 462 (*New Chart no 462*), SVOLVÆR – KABELVÅG

1487. * Nytt sjøkart nr 487 (*New Chart no 487*), HARSTAD HAVN

1488. * DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTT SJØKART".

NORSKE FARVANN

Kart (Chart): 6

1489. * Telemark. Kragerø. Bærøyfjorden. Valberg. BRB stake etablert.

Kart (Chart): 12

1490. * Rogaland. Rekefjord. Alterodden. Staker. Kartrettelse.

Kart (Chart): 19

1491. * Hordaland. Bømlo. Arholmsosen. Melandsvåg lykt delvis omskjermet.

Kart (Chart): 20

1492. * Hordaland. Skånevikfjorden. Hillestadholmen lykt delvis omskjermet.

Kart (Chart): 21

1493. * Hordaland. Bjørnafjorden. Røtinga. Røtingtangen lykt delvis omskjermet.

1494. * Hordaland. Horgefjorden. Horgo. Horgesund lykt delvis omskjermet.

Kart (Charts): 119, 23

1495. * Hordaland. Osterøy. Sørfjorden. Havbruk flyttes. Fortøyningskabler etablert.

Kart (Charts): 120, 23

1496. * Hordaland. Sele. Laksholmsund lykt delvis omskjermet.

1497. * Hordaland. Hellesøyna. Svellingen lykt delvis omskjermet.

1498. * Hordaland. Langøyna. Lyngøy molo lykt delvis omskjermet.

1499. * Hordaland. Horsøyosen. Stakksøyna lykt delvis omskjermet.

1500. * Hordaland. Hoplandsosen. Fosnstraumen lykt delvis omskjermet.

1501. * Hordaland. Risaosen. Sandholmen lykt delvis omskjermet.

1502. * Hordaland. Hoplandsosen. Vardholmen lykt delvis omskjermet.

Kart (Charts): 120, 23, 24, 483

1503. * Hordaland. Fedje. Moldøyosen lykt delvis omskjærmet.
1504. * Hordaland. Fedje. Vestra Magøy lykt delvis omskjærmet.
1505. * Hordaland. Fedjefjorden. Rongevær lykt delvis omskjærmet.
1506. * Hordaland. Fedjefjorden. Teistholmen lykt delvis omskjærmet.
1507. * Hordaland. Fensfjorden. Rongeværsund lykt delvis omskjærmet.

Kart (Chart): 251

1508. * Sogn og Fjordane. Høyangsfjorden. Høyanger lykt delvis omskjærmet.

Kart (Charts): 128, 129, 36

1509. * Møre og Romsdal. Korsnesfjorden. Kalberg. Havbruk flyttes. Fortøyningskabler etablert.

Kart (Charts): 65, 66

1510. * Salten. Landegode. Helligvær. Vokkøya. Stake etablert.

Kart (Chart): 88

1511. * Nord-Troms. Skogsfjord. Dyrsfjord. Havbruk utgår.

Kart: 94

1512. * Nord-Troms. Reisafjorden. Geitholmen. Grunne.

Kart (Charts): 97, 98.

1513. * Vest-Finnmark. Øksfjorden. Rognsundet. Bårdfjorden. Grunner. Kartrettelse.
(*Depths*). (*Chart Corrections*).

NORDSJØEN**Kart (Chart): 559**

1514. Nordsjøen. Armadafeltet. Undervannsrørledning etablert.

Kart (Charts): 307, 559

1515. * Nordsjøen. Bergenbanken S. Heimdal. Hefte og undervassrørledning etablert.

NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND**Kart (Charts): 301, 304**

1516. * Norskehavet. Vikingbanken N. Kvitebjørn. Plattform etablert. Kartrettelse.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN**Kart (Charts): 31, 32, 33, 34**

1517. * (P). Møre og Romsdal. Lysbøyer etablert. (*Light Buoys*).

Kart (Charts): 142, 461

1518. * (T). Ofoten. Narvik havn. Bøye etablert. Advarsel.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

Kart (*Charts*): 300, 304

1519. (P). Færøyene. NAVTEX sender etablert. Testutsendelser.

Kart (*Chart*): 559

1520. * (T) Nordsjøen. Norskehavet. Kristinfeltet. Glitne. Bunnundersøkelser.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

1521. * Kunngjøring av Vardø Trafikksentral.

Skyteøvelser. Advarsler.

1522 * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (*Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously Active*).

1523. * Kvalitet i norske papirsjøkart og digitale sjøkart

1524. * Siste frist for innlevering av meldinger til Etterretninger for sjøfarende 2007

1525. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (*Rigmoves*).

1526. * OVERSIKT OVER RETTELSE I NORSKE SJØKART

1527. * Siste trykningsdato for norske sjøkart / *Latest printing date of Norwegian Charts*

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER

(Norwegian Charts and Publications)

1486. * Nytt sjøkart nr 462 (*New Chart no 462*), SVOLVÆR – KABELVÅG

Sjøkart nr 462 er nå utgitt som et **nytt kart**. Kartet **erstatte**r tidligere utgave av sjøkart nr 462 fra 1957. **Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.**

*Chart no 462 is published as a **New Chart**. This new chart makes all previous editions **obsolete**. See 'Terms used when issuing charts'.
Printed 11/06. Corrected through Efs 21/06*

Nytt sjøkart nr 462 ble trykket 19. desember 2006.

Kartet er merket som følger: Trykt **11/06**. Rettet til og med Efs nr 21/06.

SJØMÅLING

Kartet baserer seg for det meste på moderne sjømåling i perioden **1993-2006**.

Noen begrensede deler av kartet er basert på digitaliserte data fra det gamle sjøkartet.

Målingene i disse områdene er fra 1954, og er av lavere kvalitet. Områder med gamle data vil på kartet gjenkjennes ved manglende dybdekurver – og ved at slaggrunnslinje er benyttet. Brukerne informeres også om dette ved at disse områdene har magenta (rød) farge i **kilde-diagrammet**.

Målestokken er 1:10 000.

KARTBEGRENSNINGER

Kart 462 er utvidet mot vest siden forrige utgave, slik at kartet også dekker Kabelvåg.

Kartbegrensningene er slik:

SW hjørne: 68° 11' 18"N, 14° 24' 48"E

NE hjørne: 68° 15' 00"N, 14° 38' 30"E

Kart 462 er i liggende format.

SPESIALER og VIGNETTER

Kart 462 har ingen spesialer eller vignetter

ELEKTRONISKE KART

Området som dekkes av kart 462 er også tilgjengelig som ENC-er (Elektroniske kartceller).

FARGER

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

DATUM og KARTPROJEKSJON

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett (World Geodetic System 1984) - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, som for eksempel GPS-mottakere (Global Positioning System), kan plottes direkte i kartet uten omregning.

Kartprosjeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (14° 31' 39" Østlig lengde).

NAVN

Navneverket er modernisert etter "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957. Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk ved lokalt fylkeskartkontor.

TOPOGRAFI

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Vegsystem, høydekurver, tettbebyggelse, elver og vann er innhentet fra Statens kartverk – Land. Det er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

1487. * Nytt sjøkart nr 487 (New Chart no 487), HARSTAD HAVN

Sjøkart nr 487 er nå utgitt som et **nytt kart**. Kartet **erstatte**r tidligere utgave av sjøkart nr 487 fra 1988. **Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Sjøkartverket.**

Chart no 487 is published as a New Chart. This new chart makes all previous editions obsolete. See 'Terms used when issuing charts'.

Printed 11/06. Corrected through Efs 21/06

Nytt sjøkart nr **487** ble trykket **19. desember 2006**.

Kartet er merket som følger: Trykt **11/06**. Rettet til og med **Efs nr 21/06**.

SJØMÅLING

Kartet baserer seg på moderne sjømåling i perioden **1978-2004**.

Målestokken er 1:10 000.

KARTBEGRENSNINGER

Kart 487 har omtrent samme dekning som forrige utgave av kartet.

Kartbegrensningene er slik:

SW hjørne: 68° 46' 00"N, 16° 29' 06"E

NE hjørne: 68° 50' 36"N, 16° 39' 24"E

Kart **487** er i stående format.

SPESIALER og VIGNETTER

Kart **487** har ingen spesialer eller vignetter

ELEKTRONISKE KART

Området som dekkes av kart **487** er også tilgjengelig som ENCer (Elektroniske kartceller).

FARGER

Kartet er trykket i 4 farger (CMYK).

DATUM og KARTPROJEKSJON

Det nye kartet er påført gradnett tilpasset WGS-84 horisontalt nett (World Geodetic System 1984) - noe som gjør at posisjonering ved hjelp av nøyaktige navigasjonssystemer, som for eksempel GPS-mottakere (Global Positioning System), kan plottes direkte i kartet uten omregning.

Kartprojeksjonen som er brukt, er Gauss-Krüger (Transversal Mercator) med sentralmeridian sentrert i kartet (**16° 34' 15" Østlig lengde**).

NAVN

Navneverket er modernisert etter "lov om stadnamn" som trådte i kraft i juli 1991. Mange navn kan fortsatt være skrevet i samsvar med "Føresegner om skrivemåten av stadnamn" fra 1957.

Navnetilfanget er utarbeidet av Statens kartverk ved lokalt fylkeskartkontor.

Noen stedsnavn er også skrevet på samisk.

TOPOGRAFI

De nye sjøkartene inneholder en god del landinformasjon. Vegsystem, høydekurver, tettbebyggelse, elver og vann er innhentet fra Statens kartverk – Land. Det er en spesialtilpasset versjon som er basert på N50 (landkart i 1:50.000).

1488. * DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NYTT SJØKART".

Første utgivelse av et kart som enten:

- dekker et område som ikke tidligere er kartlagt i angjeldende målestokk, eller
- omfatter nytt dekningsområde for et allerede eksisterende kart, eller
- omfatter en modernisert versjon av eksisterende kart (mht symboler og generell presentasjon), eller
- omfatter adoptering av et internasjonalt (INT) kart, eller nasjonalt kart først utgitt av en annen nasjon

Et nytt kart vil gjøre en eventuelt eksisterende utgave av kartet ugyldig.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS – NEW CHART

The first publication of a national chart which will either:

- *embrace an area not previously charted by that nation to be scale showing; or*
- *embrace an area different from existing chart of that nation; or*
- *consist of a modernised version (in terms of symbology an general presentation) of an existing chart; or*
- *consist of the adoption by that nation of an international (INT) or national chart, first published by another nation*

A new chart makes existing edition obsolete.

NORSKE FARVANN (Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/meldingmain.html>

Kart (Chart): 6

1489. * Telemark. Kragerø. Bærøyfjorden. Valberg. BRB stake etablert.

WGS84 DATUM

58° 52.92' N, 09° 25.61' E

Påfør en BRB stake i ovennevnte posisjon.

Kart: 6. (KildelD 34096). (Kystverket Sørøst, Arendal 8. desember 2006).

*** Telemark. Kragerø. Bærøyfjorden. Valberg. BRB Buoy.**

WGS84 DATUM

58° 52.92' N, 09° 25.61' E

Insert an isolated danger buoy, BRB, in above position.

Chart: 6.

Kart (Chart): 12

1490. * Rogaland. Rekefjord. Alterodden. Staker. Kartrettelse.

WGS84 DATUM

1) 58° 19.60' N, 06° 15.52' E

2) 58° 19.58' N, 06° 15.52' E

3) 58° 19.54' N, 06° 15.53' E

4) 58° 19.55' N, 06° 15.51' E

a) **Flytt** grønn stake fra posisjon 1) til posisjon 2).

b) **Flytt** grønn stake fra posisjon (3) til posisjon 4).

Kart: 12, også spesial. (KildelD 34100). (Redaksjonen, Stavanger 15. desember 2006).

*** Rogaland. Rekefjord. Alterodden. Spar Buoys. Chart Corrections.**

WGS84 DATUM

1) 58° 19.60' N, 06° 15.52' E

2) 58° 19.58' N, 06° 15.52' E

3) 58° 19.54' N, 06° 15.53' E

4) 58° 19.55' N, 06° 15.51' E

a) **Move** green spar buoy from position 1) to position 2).

a) **Move** green spar buoy from position 3) to position 4).

Chart: 12, also plan.

Kart (Chart): 19**1491. * Hordaland. Bømlo. Arholmsosen. Melandsvåg lykt delvis omskjernet.**

WGS84 DATUM

59° 45.41' N, 05° 09.95' E, Melandsvåg lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) R **207.5°** - 213.0°(2) G 213.0° - **340.5°**(3) W **340.5°** - **348.5°**(4) R **348.5°** - 090.5°

(5) W 090.5° - 093.0°

Karakter uforandret.

Kart: 19. Fyrnr. 136000. (KildeID 33598). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 10. november 2006).

*** Hordaland. Bømlo. Arholmsosen. Melandsvåg Light.**

WGS84 DATUM

59° 45.41' N, 05° 09.95' E, Melandsvåg light

Amend following sectors at the light:(1) R **207.5°** - 213.0°(2) G 213.0° - **340.5°**(3) W **340.5°** - **348.5°**(4) R **348.5°** - 090.5°

(5) W 090.5° - 093.0°

Character unchanged.

Chart: 19. Light No. 136000.

Kart (Chart): 20**1492. * Hordaland. Skånevikfjorden. Hillestadholmen lykt delvis omskjernet.**

Merk at sektor 4 og 6 vil delvis være mørk pga. skog som ikke blir ryddet i området.

NGO DATUM

59° 47.70' N, 05° 48.26' E, Hillestadholmen lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) G 059.5° - 088.0°

(2) R 088.0° - 145.0°

(3) W 145.0° - 155.0°

(4) G 155.0° - **194.0°**(5) W **194.0°** - **200.5°**(6) R **200.5°** - 307.5°(7) W 307.5° - **319.0°**(8) G **319.0°** - 003.0°

Karakter uforandret.

Kart: 20. Fyrnr. 142200. (KildeID 33958). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 27. november 2006)

*** Hordaland. Skånevikfjorden. Hillestadholmen light.**

Notice that sector 4 and 6 is partly dark because of the overgrown forest.

NGO DATUM

59° 47.70' N, 05° 48.26' E, Hillestadholmen light.

Amend following sectors at the light.

(4) G 155.0° - **194.0°**

(5) W **194.0°** - **200.5°**

(6) R **200.5°** - 307.5°

(7) W 307.5° - **319.0°**

(8) G **319.0°** - 003.0°

Character unchanged.

Chart: 20. Light No. 142200.

Kart (Chart): 21**1493. * Hordaland. Bjørnafjorden. Røtinga. Røtingtangen lykt delvis omskjermet.**

WGS84 DATUM

60° 07.85' N, 05° 21.54' E, Røtingtangen lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) R **277.5°** - 290.5°

(2) G 290.5° - 006.0°

(3) W 006.0° - 123.0°

(4) R 123.0° - 124.0°

Karakter uforandret.

Kart: 21, 22. Fyrnr. 149500. (KildeID 33598). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 10. november 2006).

*** Hordaland. Bjørnafjorden. Røtinga. Røtingtangen Light.**

WGS84 DATUM

60° 07.85' N, 05° 21.54' E, Røtingtangen light.

Amend following sector at the light:

(1) R **277.5°** - 290.5°

Character unchanged.

Chart: 21, 22. Light No. 149500.

1494. * Hordaland. Horgefjoden. Horgo. Horgesund lykt delvis omskjermet.

WGS84 DATUM

60° 05.26' N, 05° 07.72' E. Horgesund lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) G **342.0°** - 352.0°(2) W 352.0° - **358.0°**(3) R **358.0°** - 012.5°

(4) W 012.5° - 013.5°

(5) G 013.5° - 156.5°

(6) W 156.5° - 161.0°

(7) R 161.0° - 168.5°

(8) G 168.5° - 183.0°

Karakter uforandret.

Kart: 21. Fyrnr. 158500. (KildeID 33598). (Kystverkete Midt-Norge, Ålesund 10. november 2006).

*** Hordaland. Horgefjoden. Horgo. Horgesund Light.***Amend following sectors at the light:*(1) G **342.0°** - 352.0°(2) W 352.0° - **358.0°**(3) R **358.0°** - 012.5°*Character unchanged.**Chart: 21. Light No. 158500.***Kart (Charts): 119, 23****1495. * Hordaland. Osterøy. Sørfjorden. Havbruk flyttes. Fortøyningskabler etablert.**a) **Flytt** havbruk fra posisjon (1) til posisjon (2).

WGS84 DATUM

(1) 60° 31.60' N, 05° 21.41' E

(2) 60° 31.50' N, 05° 21.32' E

b) **Påfør** fortøyningskabler fra posisjon (2) og videre til følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(3) 60° 31.56' N, 05° 20.24' E

(4) 60° 31.31' N, 05° 20.30' E

(4) 60° 31.07' N, 05° 21.22' E

(5) 60° 31.79' N, 05° 20.94' E

Kart: 119, 23. (KildeID 33781). (Redaksjonen, Stavanger 1. desember 2006).

*** Hordaland. Osterøy. Sørfjorden. Marine Farm. Mooring Cables**a) **Move** marine farm from position (1) to position (2).

WGS84 DATUM

(1) 60° 31.60' N, 05° 21.41' E

(2) 60° 31.50' N, 05° 21.32' E

b) **Insert** mooring cables from position (2), joining following positions:

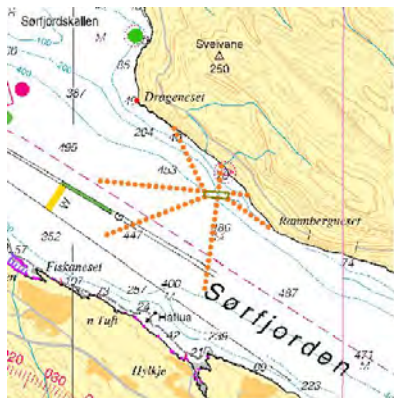
(3) 60° 31.56' N, 05° 20.24' E

(4) 60° 31.31' N, 05° 20.30' E

(4) 60° 31.07' N, 05° 21.22' E

(5) 60° 31.79' N, 05° 20.94' E

Charts: 119, 23.



Kart (Charts): 120, 23

1496. * Hordaland. Sele. Laksholmsund lykt delvis omskjermet.

WGS84 DATUM

60° 37.95' N, 04° 47.22' E, Laksholmsund lykt.

Lykten lyser nå slik:

- (1) G **335.5°** - 351.5°
- (2) R 351.5° - 167.0°
- (3) W 167.0° - 168.5°
- (4) G 168.5° - **183.5°**

Karakter uforandret.

Kart: 120, 23. Fyrnr. 197000. (KildeID 33522). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 30. oktober 2006).

*** Hordaland. Sele. Laksholmsund Light.**

WGS84 DATUM

60° 37.95' N, 04° 47.22' E, Laksholmsund light.

Amend following sectors at the light:

- (1) G **335.5°** - 351.5°
- (4) G 168.5° - **183.5°**

Character unchanged.

Charts: 120, 23. Light. No. 197000.

1497. * Hordaland. Hellesøyna. Svellingen lykt delvis omskjermet.

WGS84 DATUM

60° 39.31' N, 04° 47.19' E, Svellingen lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) R 007.5° - 082.0°

(2) W 082.0° - 087.0°

(3) G 087.0° - 164.5°

Karakter uforandret.

Kart: 120, 23. Fyrr. 197600. (KildeID 33522). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 30. oktober 2006).

*** Hordaland. Hellesøyna. Svellingen Light.**

WGS84 DATUM

60° 39.31' N, 04° 47.19' E, Svellingen light.

Amend following sectors at the light:

(1) R 007.5° - 082.0°

(2) W 082.0° - 087.0°

(3) G 087.0° - 164.5°

Character unchanged.

Charts: 120, 23. Light No. 197600.

1498. * Hordaland. Langøyna. Lyngøy molo lykt delvis omskjermet.

WGS84 DATUM

60° 40.06' N, 04° 44.92' E, Lyngøy molo lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) 093.5° - 148.0°

(2) 148.0° - **211.0°**(3) **211.0°** - 093.5°

Karakter uforandret.

Kart: 23, 120. Fyrr. 197900. (KildeID 33495). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 1. november 2006).

*** Hordaland. Langøyna. Lyngøy molo Light.**

WGS84 DATUM

60° 40.06' N, 04° 44.92' E, Lyngøy molo light.

Amend following sectors at the light.(2) 148.0° - **211.0°**(3) **211.0°** - 093.5°

Character unchanged.

Charts: 23, 120. Light No. 197900.

1499. * Hordaland. Horsøyosen. Stakksøyna lykt delvis omskjermet.

WGS84 DATUM

60° 41.48' N, 04° 44.43' E, Stakksøyna lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) R **236.0°** - 058.0°(2) G 058.0° - **236.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 23, 120. Fyrr. 198600. (KildeID 33495). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 1. november 2006).

*** Hordaland. Horsøyosen. Stakksøyna Light.**

WGS84 DATUM

60° 41.48' N, 04° 44.43' E, Stakksøyna light.

Amend following sectors at the light.(1) R **236.0°** - 058.0°(2) G 058.0° - **236.0°**

Character unchanged.

Charts: 23, 120. Light No. 198600.

1500. * Hordaland. Hoplandsosen. Fosnstraumen lykt delvis omskjernet.

WGS84 DATUM

60° 43.81' N, 04° 57.40' E, Fosnstraumen lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) R 124.5° - 132.5°

(2) W 132.5° - 139.5°

(3) G 139.5° - **265.0°**(4) W **265.0°** - **268.5°**(5) R **268.5°** - **275.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 120, 23. Fyrnr. 172200. (KildeID 33522). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 30. oktober 2006).

*** Hordaland. Hoplandsosen. Fosnstraumen Light.**

WGS84 DATUM

60° 43.81' N, 04° 57.40' E, Fosnstraumen light.

Amend following sectors at the light:(3) G 139.5° - **265.0°**(4) W **265.0°** - **268.5°**(5) R **268.5°** - **275.0°**

Character unchanged.

Charts: 120, 23. Light No. 172200.

1501. * Hordaland. Risaosen. Sandholmen lykt delvis omskjernet.

WGS84 DATUM

60° 44.93' N, 05° 01.14' E, Sandholmen lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) G **223.0°** - **236.5°**(2) W **236.5°** - **242.5°**(3) R **242.5°** - 256.5°

(4) G 256.5° - 316.5°

(5) W 316.5° - 329.5°

(6) R 329.5° - 340.0°

(7) G 340.0° - 121.5°

(8) R 121.5° - **140.0°**(9) W **140.0°** - 153.0°

Karakter uforandret.

Kart: 120, 23. Fyrnr. 176500. (KildeID 33522). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 30. oktober 2006).

*** Hordaland. Risaosen. Sandholmen lykt delvis omskjermet.**

WGS84 DATUM

60° 44.93' N, 05° 01.14' E, Sandholmen light.

Amend following sectors at the light:(1) G **223.0°** - **236.5°**(2) W **236.5°** - **242.5°**(3) R **242.5°** - 256.5°(8) R 121.5° - **140.0°**(9) W **140.0°** - 153.0°

Character unchanged.

Charts: 120, 23. Light No. 176500.

1502. * Hordaland. Hoplandsosen. Vardholmen lykt delvis omskjermet.

WGS84 DATUM

60° 45.65' N, 04° 52.10' E, Vardholmen lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) G **171.5°** - 299.0°

(2) W 299.0° - 300.5°

(3) R 300.5° - 314.5°

(4) G 314.5° - 006.0°

(5) W 006.0° - 020.5°

(6) R 020.5° - 068.5°

(7) G 068.5° - 077.5°

(8) W 077.5° - 080.0°

(9) R 080.0° - **088.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 120, 23. Fyrnr. 202500. (KildeID 33522). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 30. oktober 2006).

*** Hordaland. Hoplandsosen. Vardholmen Light.**

WGS84 DATUM

60° 45.65' N, 04° 52.10' E, Vardholmen light.

Amend following sectors at the light:(1) G **171.5°** - 299.0°(9) R 080.0° - **088.0°**

Character unchanged.

Charts: 120, 23. Light No. 202500.

Kart (Charts): 120, 23, 24, 483**1503. * Hordaland. Fedje. Moldøyosen lykt delvis omskjernet.**

WGS84 DATUM

60° 47.29' N, 04° 41.70' E, Moldøyosen lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) R **127.5° - 137.5°**(2) W **137.5° - 142.0°**(3) G **142.0° - 256.0°**(4) W 256.0° - **261.0°**(5) R **261.0° - 287.0°**

(6) G 287.0° - 031.0°

(7) R 031.0° - 038.5°

Karakter uforandret.

Kart: 23, 24, 120, 483. Fyrnr. 201000. (KildeID 33495). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 1. november 2006).

*** Hordaland. Fedje. Moldøyosen light.**

WGS84 DATUM

60° 47.29' N, 04° 41.70' E, Moldøyosen light.

Amend following sectors at the light.(1) R **127.5° - 137.5°**(2) W **137.5° - 142.0°**(3) G **142.0° - 256.0°**(4) W 256.0° - **261.0°**(5) R **261.0° - 287.0°**

Character unchanged.

Charts: 23, 24, 120, 483. Light No. 201000.

1504. * Hordaland. Fedje. Vestra Magøy lykt delvis omskjernet.

WGS84 DATUM

60° 47.47' N, 04° 40.14' E, Vestra Magøy lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) R **272.0° - 001.0°**

(2) G 001.5° - 030.0°

(3) W 030.0° - **085.0°**(4) R **085.0° - 165.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 23, 24, 120, 483. Fyrnr. 199500. (KildeID 33495). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 1. november 2006).

*** Hordaland. Fedje. Vestra Magøy light.**

WGS84 DATUM

60° 47.47' N, 04° 40.14' E, Vestra Magøy lykt

Amend following sectors at the light.(1) R **272.0° - 001.0°**(3) W 030.0° - **085.0°**(4) R **085.0° - 165.0°**

Character unchanged.

Charts: 23, 24, 120, 483. Light No. 199500.

1505. * Hordaland. Fedjefjorden. Rongevær lykt delvis omskjermet.

WGS84 DATUM

60° 48.33' N, 04° 47.76' E, Rongevær lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) G 162.0° - 170.5°

(2) R 170.5° - 003.5°

(3) W 003.5° - 009.5°

(4) G 009.5° - **023.0°**

Karakter uforandret.

Kart: 23, 24, 120, 483. Fyrnr. 206500. (KildeID 33495). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 1. november 2006).

*** Hordaland. Fedjefjorden. Rongevær Light.**

WGS84 DATUM

60° 48.33' N, 04° 47.76' E, Rongevær light.

Amend following sectors at the light:(4) G 009.5° - **023.0°**

Character unchanged.

Charts: 23, 24, 120, 483. Light No .206500.

1506. * Hordaland. Fedjefjorden. Teistholmen lykt delvis omskjermet.

WGS84 DATUM

60° 48.87' N, 04° 46.50' E, Teistholmen lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) R **255.0° - 266.0°**

(2) W 266.0° - 287.0°

(3) G 287.0° - 029.5°

(4) W 029.5° - 072.0°

(5) R 072.0° - 090.5°

(6) W 090.5° - 092.0°

(7) G 092.0° - 108.5°

Karakter uforandret.

Kart: 23, 24, 120, 483. Fyrnr. 207200. (KildeID 33522). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 30. oktober 2006).

*** Hordaland. Fedjefjorden. Teistholmen Light.**

WGS84 DATUM

60° 48.87' N, 04° 46.50' E, Teistholmen light.

Amend following sectors at the light:(1) R **255.0° - 266.0°**

Character unchanged.

Charts: 23, 24, 120, 483. Light No. 207200.

1507. * Hordaland. Fensfjorden. Rongeværsund lykt delvis omskjernet.

WGS84 DATUM

60° 49.40' N, 04° 47.60' E, Rongeværsund lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) R 132.5° - **152.0°**(2) W **152.0°** - 173.0°

(3) G 173.0° - 358.5°

(4) R 358.5° - 021.0°

Karakter uforandret.

Kart: 23, 24, 120, 483. Fyrnr. 207000. (KildeID 33495). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 1. november 2006).

*** Hordaland. Fensfjorden. Rongeværsund Light.**

WGS84 DATUM

60° 49.40' N, 04° 47.60' E, Rongeværsund light.

Amend following sectors at the light:(1) R 132.5° - **152.0°**(2) W **152.0°** - 173.0°

Character unchanged.

Charts: 23, 24, 120, 483. Light No. 207000.

Kart (Chart): 251**1508. * Sogn og Fjordane. Høyangsfjorden. Høyanger lykt delvis omskjernet.**

ED50 DATUM

61° 10.42' N, 06° 01.21' E, Høyanger lykt.

Lykten lyser nå slik:

(1) G **020.5°** - 040.5°

(2) W 040.5° - 069.0°

(3) R 069.0° - 219.5°

(4) W 219.5° - **226.5°**(5) G **226.5°** - **231.5°**

Karakter uforandret.

Kart: 251. Fyrnr. 221600. (KildeID 33495). (Kystverket Midt-Norge, Ålesund 1. november 2006).

*** Sogn og Fjordane. Høyangsfjorden. Høyanger Light.**

ED50 DATUM

61° 10.42' N, 06° 01.21' E, Høyanger light.

Amend following sectors at the light:(1) G **020.5°** - 040.5°(4) W 219.5° - **226.5°**(5) G **226.5°** - **231.5°**

Character unchanged.

Chart: 251. Light No. 221600.

Kart (Charts): 128, 129, 36

1509. * Møre og Romsdal. Korsnesfjorden. Kalberg. Havbruk flyttes. Fortøyningskabler etablert.

a) Flytt havbruk fra posisjon 1) til posisjon 2)

WGS84 DATUM

ED50 DATUM

(1) 63° 07.84' N, 08° 10.76' E

(1) 63° 07.88' N, 08° 10.89' E

(2) 63° 07.94' N, 08° 10.72' E

(2) 63° 07.95' N, 08° 10.83' E

b) Flytt havbruk fra posisjon 3) til posisjon 4)

(3) 63° 08.49' N, 08° 13.28' E

(3) 63° 08.48' N, 08° 13.42' E

(4) 63° 08.58' N, 08° 13.30' E

(4) 63° 08.60' N, 08° 13.39' E

c) Påfør fortøyningskabel mellom følgende posisjoner:

(1) 63° 07.80' N, 08° 10.83' E

(1) 63° 07.81' N, 08° 10.91' E

(2) 63° 08.19' N, 08° 10.23' E

(2) 63° 08.21' N, 08° 10.33' E

d) Påfør fortøyningskabel mellom følgende posisjoner:

(3) 63° 08.47' N, 08° 13.39' E

(3) 63° 08.48' N, 08° 13.50' E

(4) 63° 08.82' N, 08° 13.31' E

(4) 63° 08.84' N, 08° 13.41' E

Kart: 129, 128, 36. (KildelD 33596). (Redaksjonen, Stavanger 20. desember 2006).

* Møre og Romsdal. Korsnesfjorden. Kalberg. Marine Farms. Mooring Cables.

a) Move the marine farm from position 1) to position 2)

WGS84 DATUM

ED50 DATUM

(1) 63° 07.84' N, 08° 10.76' E

(1) 63° 07.88' N, 08° 10.89' E

(2) 63° 07.94' N, 08° 10.72' E

(2) 63° 07.95' N, 08° 10.83' E

b) Move the marine farm from position 3) to position 4)

(3) 63° 08.49' N, 08° 13.28' E

(3) 63° 08.48' N, 08° 13.42' E

(4) 63° 08.58' N, 08° 13.30' E

(4) 63° 08.60' N, 08° 13.39' E

c) Insert mooring cable between following posistins:

(1) 63° 07.80' N, 08° 10.83' E

(1) 63° 07.81' N, 08° 10.91' E

(2) 63° 08.19' N, 08° 10.23' E

(2) 63° 08.21' N, 08° 10.33' E

d) Insert mooring cable between following posistins:

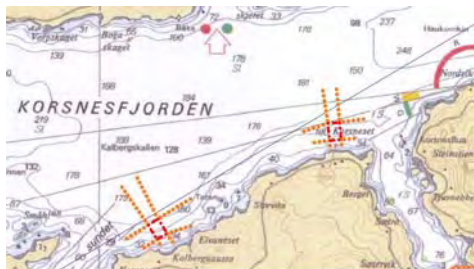
(3) 63° 08.47' N, 08° 13.39' E

(3) 63° 08.48' N, 08° 13.50' E

(4) 63° 08.82' N, 08° 13.31' E

(4) 63° 08.84' N, 08° 13.41' E

Charts: 129, 128, 36.



Kart (Charts): 65, 66**1510. * Salten. Landegode. Helligvær. Vokkøya. Stake etablert.**

WGS84 DATUM

67° 26.24' N, 14° 00.04' E

Påfør en grønn stake i ovennente posisjon.

Kart: 65, 66. (KildelD 34115). (Kystverket Nordland, Kabelvåg 15. desember 2006).

*** Salten. Landegode. Helligvær. Vokkøya. Spar buoy.**

WGS84 DATUM

67° 26.24' N, 14° 00.04' E

Insert a green spar buoy in above position.

Charts: 65, 66.

Kart (Chart): 88**1511. * Nord-Troms. Skogsfjord. Dyrsfjord. Havbruk utgår.****Slett** havbruk i følgende posisjoner:

NGO DATUM

(1) 70° 02.00' N, 19° 01.84' E

(2) 70° 03.98' N, 19° 03.73' E

Kart: 88. (KildelD 34156). (Redaksjonen, Stavanger 20. desember 2006)

*** Nord-Troms. Skogsfjord. Dyrsfjord. Marine Farm.****Delete** a marine farm in following positions:

NGO DATUM

(1) 70° 02.00' N, 19° 01.84' E

(2) 70° 03.98' N, 19° 03.73' E

Chart: 88.

Kart: 94**1512. * Nord-Troms. Reisafjorden. Geitholmen. Grunne.**

NGO DATUM

69° 49.28' N, 20° 59.92' E

Påfør grunne, dybde **7,8m** i ovennevnte posisjon.

Kart: 94. (KildelD 34037). (Redaksjonen, Stavanger 12. desember 2006).

*** Nord-Troms. Reisafjorden. Geitholmen. Depth.**

NGO DATUM

69° 49.28' N, 20° 59.92' E

Insert depth **7,8m** in above position.

Chart: 94.

Kart (*Charts*): 97, 98.

**1513. * Vest-Finnmark. Øksfjorden. Rognsundet. Bårdfjorden. Grunner. Kartrettelse.
(*Depths*). (*Chart Corrections*).**

Påfør grunner som følger:

(*Amend shoals as follows*):

	Posisjon (WGS-84) <i>(Position)</i>	Påfør dybde <i>(Insert depth)</i>	Slett <i>(Delete)</i>	Kart <i>(Charts)</i>
Øksfjorden	70° 11,750' N, 22° 19,683' E	8,7m	8,8	97
Junkerhamn-grunnen	70° 20,383' N, 22° 56,500' E	8,8m	11	97, 98
Bårdfjorden	70° 24,866' N, 22° 51,033' E	5,7m	5,8	97

Kart: (*Charts*): 97, 98. (KildeID 6670). (Redaksjonen, Stavanger 14. desember 2006)

NORDSJØEN (North Sea)

Kart (Chart): 559

1514. Nordsjøen. Armadafeltet. Undervannsrørledning etablert.

Påfør en undervannsrørledning mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 01.61' N, 01° 42.79' E

(2) 58° 00.39' N, 01° 44.19' E

(3) 57° 57.41' N, 01° 50.66' E

Kart: 559. (KildeID 33483). (BA Notices to Mariners 40/4499/06, 5. oktober 2006).

. North Sea. Armada Field. Submarine Pipeline.

Insert a submarine pipeline between following positions:

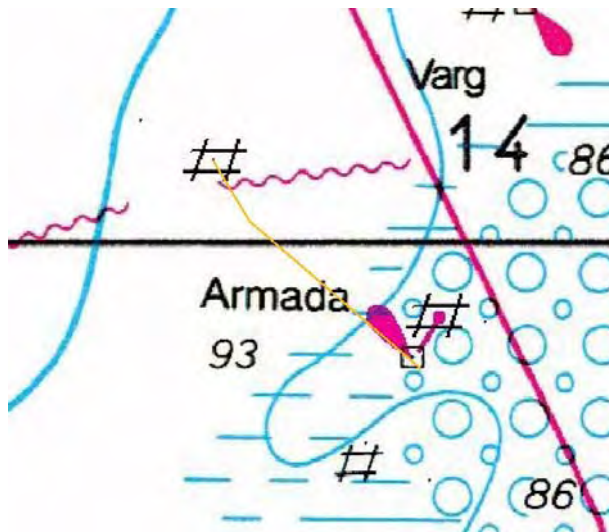
WGS84 DATUM

(1) 58° 01.61' N, 01° 42.79' E

(2) 58° 00.39' N, 01° 44.19' E

(3) 57° 57.41' N, 01° 50.66' E

Chart: 559.



Kart (Charts): 307, 559

1515. * Nordsjøen. Bergenbanken S. Heimdal. Hefte og undervassrørledning etablert.

ED50 DATUM

WGS84 DATUM

- (1) 59° 39.35' N, 02° 16.68' E
- (2) 59° 38.32' N, 02° 14.97' E
- (3) 59° 35.90' N, 02° 02.77' E
- (4) 59° 35.07' N, 01° 59.00' E
- (5) 59° 34.49' N, 01° 58.78' E
- (6) 59° 34.09' N, 01° 59.64' E
- (7) 59° 34.17' N, 02° 00.08' E

- (1) 59° 39.32' N, 02° 16.58' E
- (2) 59° 38.29' N, 02° 14.87' E
- (3) 59° 35.87' N, 02° 02.67' E
- (4) 59° 35.04' N, 01° 58.90' E
- (5) 59° 34.46' N, 01° 58.68' E
- (6) 59° 34.06' N, 01° 59.54' E
- (7) 59° 34.14' N, 01° 59.97' E

- a) **Påfør** eit hefte i posisjon 1.
 b) **Påfør** ei undervassrørledning mellom posisjon 1-6.
 c) **Påfør** ei undervassrørledning mellom posisjon 7 og 3.
 Sjø skisse.

Kart: 307, 559. (KildeID 33737). (Redaksjonen, Stavanger 12. desember 2006).

* North Sea. Bergenbanken S. Heimdal. Obstruction. Submarine pipeline.

ED50 DATUM

WGS84 DATUM

- (1) 59° 39.35' N, 02° 16.68' E
- (2) 59° 38.32' N, 02° 14.97' E
- (3) 59° 35.90' N, 02° 02.77' E
- (4) 59° 35.07' N, 01° 59.00' E
- (5) 59° 34.49' N, 01° 58.78' E
- (6) 59° 34.09' N, 01° 59.64' E
- (7) 59° 34.17' N, 02° 00.08' E

- (1) 59° 39.32' N, 02° 16.58' E
- (2) 59° 38.29' N, 02° 14.87' E
- (3) 59° 35.87' N, 02° 02.67' E
- (4) 59° 35.04' N, 01° 58.90' E
- (5) 59° 34.46' N, 01° 58.68' E
- (6) 59° 34.06' N, 01° 59.54' E
- (7) 59° 34.14' N, 01° 59.97' E

- a) **Insert** an obstruction in position 1.
 b) **Insert** a submarine pipeline joining position 1-6.
 c) **Insert** a submarine pipeline joining position 7 and 3.
 See sketch:
 Charts: 307 og 559.



NORSKEHAVET VESTOVER TIL ISLAND
(Norwegian Sea Westward to Island)

Kart (*Charts*): 301, 304

1516. * Norskehavet. Vikingbanken N. Kvitebjørn. Plattform etablert. Kartrettelse.

ED50 DATUM

WGS84 DATUM

61° 04.82' N, 02° 29.98' E 61° 04.79' N, 02° 29.88' E

Påfør ei plattform, Kvitebjørn, i nemnde posisjon.

Kart: 301, 304. (KildeID 33635). (Redaksjonen, Stavanger 20. desember 2006).

*** *Norwegian Sea. Vikingbanken Northwards. Kvitebjørn. Platform. Chart Correction.***

ED50 DATUM

WGS84 DATUM

61° 04.82' N, 02° 29.98' E

61° 04.79' N, 02° 29.88' E

Insert a platform, Kvitebjørn, in above position.

Charts: 301, 304.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices) in Norwegian Waters)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (Charts): 31, 32, 33, 34

1517. * (P). Møre og Romsdal. Lysbøyer etablert. (Light Buoy).

Følgende lysbøyer er etablert

(Following buoys are established:)

Fl. nr.	Navn	Type	Kart	Posisjon WGS 84	Karakter
343510	Isaksfallet	Y	31	N 62° 38,709' E 6° 08,533'	QW
355010	Klakken	BYB	32	N 62° 56,689' E 6° 42,898'	VQ(3)W 5s
362310	Fårøytangen	YB	33	N 62° 42,065' E 7° 10,553'	VQ(6) LF1 16s
362320	Skagodden	YBY	34	N 62° 43,143' E 7° 22,644'	VQ(9)W 10S
363010	Stabbeflua	BRB	33	N 62° 39,447' E 6° 52,470	Fl. W 3s

Kart (Charts): 31, 32, 33, 34. (KildeID 34196). (Kysteverket Midt-Norge, Ålesund 19. desember 2006).

Kart (Charts): 142, 461

1518. * (T). Ofoten. Narvik havn. Bøye etablert. Advarsel.

WGS84DATUM

68° 25.77' N, 17° 25.08' E

Grunnet utfyllingsarbeid i Narvikbukta er det satt ut en markeringsbøye i posisjon N 68° 25,77?, E 017°25,08?, 145 meter vest av NV enden av Nordkaiaen (sjøkart 461). Bøyen blir markert med lys og må ikke passeres på nord og østsiden. Særlig aktsomhet påkreves.

Kart: 142, 461. (KildeID 30760). (Narvik havn, 15. desember 2006).

. * (T). Ofoten. Narvik Harbuor. Buoy. Warning.

WGS84DATUM

68° 25.77' N, 17° 25.08' E

Because of works at sea, a marker buoy with light is established in above position, 145m W of NW end of Nordkaiaen (chart 461). Do not pass by the northside or eastside of the buoy.

Charts: 142, 461.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I HAVOMRÅDENE

(Temporary (T) and Preliminary (P) notices) in Sea Areas)

<http://www.statkart.no/efs/ptmeldinger.html>

Kart (*Charts*): 300, 304

1519. (P). Færøyene. NAVTEX sender etablert. Testutsendelser.

Tid: Primo 2007

Posisjon: 62° 01' N 06° 48' W, Torshavn.

Som et ledd i det verdensomspennende maritime nød og sikkerhetssystem GMDSS er det etablert en NAVTEX sender på ovennevnte posisjon, som på det angitte tidspunkt settes i drift som følger:

NAVTEX ID: D

NAVTEX frekvens: 518kHz

Utsendelsestider: kl. 0030, 0430, 0830, 1230, 1630 og 2030 UTC

Ansvarlig operativ myndighet er MRCC Torshavn, som redigerer og prioriterer meddelelsene på vegne av FRV (Farvandsvæsenet).

I tidsrommet frem til idriftsettelse av NAVTEX senderen foretas testutsendelser.

(Dansk Efs 48/1025/2006). (MRCC Torshavn og FRV 23. november 2006)

Kart (*Chart*): 559

1520. * (T) Nordsjøen. Norskehavet. Kristinfeltet. Glitne. Bunnundersøkelser.

ED50 DATUM

(1) 64° 52.50' N, 06° 25.75' E

(2) 58° 42.75' N, 01° 37.87' E

Statoil planlegger to grunnundersøkelser med testing og prøvetaking av sjøbunnen på feltene:

1) Kristin (PL199, - 64° 52.50' N, 06° 25.75' E)

2) Glitne (PL048B, - 58° 42.75' N, 01° 37.87' E)

Fartøyet som planlegges benyttet er det dynamisk posisjonerte grunnboringsfartøyet M/S Bucentaur som eies av Fugro Geotechnics. Boringer med nedhulls prøvetaking og testing vil bli utført på utvalgte punkter ned til maksimalt 50m under havbunn. Det vil ikke bli benyttet noen form for seismiske kilder. Formålet med undersøkelsene er å fremskaffe geoteknisk informasjon og parametere for prosjektering av bunnramme, rørledninger, anker (Kristin) og en jack-up borerigg (Glitne).

Mobilisering av M/S Bucentaur for Kristin grunnundersøkelsen er planlagt å starte i januar, 2007, feltarbeidet forventes å ta 19 døgn. Mobilisering for Glitne grunnundersøkelsene er planlagt i januar/ februar 2007 med en total forventet varighet av feltarbeidet på 10 dager.

Kart: 559. (KildeID 34077). (Statoil, 6. desember 2006).

FORSKJELLIGE MEDDELELSER

(Miscellaneous)

1521. * Kunngjøring av Vardø Trafikksentral.

1. januar 2007 etableres en sjøtrafikkjeneste for kysten av **Nord-Norge**.

Tjenesten leveres fra **Vardø VTS**.

Målet for tjenesten er å bedre sikkerheten og effektiviteten for skipstrafikken, samt å beskytte det marine miljø mot uønskede hendelser. Virkeområdet for Vardø VTS blir innenfor Norsk Økonomisk sone fra Rørvik (65°N) til grensen mellom den norske og den russiske økonomiske sonen.

Trafikksentralen skal utføre trafikkovervåking, utveksle informasjon og samhandle med skip og andre etater. Den skal også ha den daglige koordineringen av den statlige slepeberedskapen i Nord-Norge i samarbeid med LDKN(Forsvaret).

I tillegg vil Vardø VTS overvåke innseilingen til Melkøya og Hammerfest havn.

Ansvarlig myndighet er Kystverket.

Kontakt informasjon:

VHF: Ch 16 eller arbeidskanaler til Bodø eller Vardø Radio

Telefon: + 47 78 98 98 98

Faks: + 47 78 98 98 99

MMSI: 00 257 3550

E-mail: vardo.vts@kystverket.no

Prosedyre i virkeområdet:

1. Rapportering:
Alle tankfartøy, fartøy over 5000 brutto tonn og havgående slep anmodes om å rapportere til Trafikksentralen ved ankomst Norsk Økonomisk sone(NES) fra Rørvik til grensen mellom den norske og den russiske økonomiske sonen.
2. Ønsket informasjon fra fartøy til Vardø VTS er:
Fartøyets størrelse, dypgående, mengde og type last, posisjon og tid for innpassering og hvilken rute/avstand fra kysten som er planlagt. I tillegg avgangs- og ankomsthavn. Om fartøyet har noen skader eller mangler skal dette også rapporteres til Vardø VTS.
3. Informasjon fra Vardø VTS til fartøy:
Trafikksentralen vil formidle informasjon om blant annet anbefalt seilingsrute(avstand fra Kysten), fiskeriaktivitet, trafikk, slepeberedskap og vær.
4. Seilingsmønstre:
Alle tankfartøy og andre fartøyer over 5000 brutto tonn i transitt langs kysten bes om å planlegge seilassen utenfor 12 nm og ta spesielt hensyn til stor fiskeriaktivitet. Fra 1. juli 2007 vil det bli innført seilingsleder og separasjonsoner ca. 30 nm av kysten mellom Vardø og Røst. Overstående fartøyer oppfordres til å planlegge sin seilas i disse seilingsledene.
Vardø VTS vil formidle nødvendig informasjon om de nye regler.
5. Målet med informasjonsutveksling og rapportering:
Målsettingen med rapporteringen er å øke sikkerheten for fartøy, mannskap og miljø. Innhentet informasjon fra fartøyene skal blant annet benyttes i utarbeidelse av månedlige statistikk.
Det må imidlertid understrekes at all rapportering utenfor grunnlinjen er basert på frivillighet.

6. Rapportering av avvik:
Fartøy som avviker fra avtalt og planlagt seilas bes rapportere dette umiddelbart til Vardø VTS.
7. Samarbeid:
Vardø VTS samarbeider nært med Kystverkets Beredskapsavdeling, Forsvaret og Hovedredningssentralen i Nord-Norge.
Alle fartøy som innpasseres og beveger seg i virkeområdet oppfordres på det sterkeste om å følge trafikksentralens anbefalinger og råd/veiledning (KildeID 34176). (Kystverket Vest, Haugesund 21. desember 2006).

*** Announcement by Vardø Vessel Traffic Service Centre**

*A vessel traffic service is to be established on 1 January 2007 for the coast of **Northern Norway**. The service will be provided by **Vardø VTS Centre**.*

The service is designed to promote safe and efficient navigation, and to protect the marine environment against undesired events. Vardø VTS Centre's area of operation will be the Norwegian Economic Zone (NEZ) from Rørvik (65°N) to the border between the Norwegian and Russian Economic Zones.

The VTS Centre will monitor traffic, exchange information and interact with vessels and other government agencies. It will also coordinate, on a daily basis, tugboat preparedness in North Norway in conjunction with Regional Headquarters North-Norway (Norwegian Armed Forces). Vardø VTS Centre will in addition monitor the seaward approach to Melkøya and Hammerfest Port. The Norwegian Coastal Administration is the responsible authority.

Contact information:

VHF channel 16 or Bodø's or Vardø Radio's working channels

Tel.: +47 789 89 898

Fax: +47 789 89 899

MMSI: 00 257 3550

E-post: vardo.vts@kystverket.no

Procedure in the VTS Centre's area of operation:

1. Reporting:
All tankers, vessels over 5,000 grt and sea-going tugs are requested to report to the VTS Centre upon entering the Norwegian Economic Zone (NEZ) between Rørvik and the border between the Norwegian and Russian Economic Zones.
2. Information that Vardø VTS Centre desires from vessels:
The vessel's size, draft, quantity and type of cargo, position and time of entry into NEZ and the route/distance from the coast that is planned. In addition the port of departure and port of arrival. Any damage to or deficiencies of the vessel shall also be reported to Vardø VTS Centre.
3. Information from Vardø VTS Centre to vessels:
Vardø VTS Centre will provide information on the recommended navigation route (distance from the coast), fishery activity, vessel traffic, tugboat preparedness and weather.
4. Sailing pattern:
Vessels are requested to consider carefully transit routes along the Norwegian coast, especially taking into consideration the extensive fisheries. The normal safe distance off the coast is outside 12 nm.
As from July 1, 2007 new and amended traffic separation schemes will enter into force. Tankers of all sizes, all other vessels of 5000 gross tons and upwards should follow the routing system consisting of a series of traffic separation schemes joined by

recommended routes from Vardø to Røst. The above mentioned vessels are encouraged to plan their transit of Northern Norway according to this separation schemes. For further information, please contact Vardø VTS.

5. *The purpose of information exchange and reporting:*

The reporting is intended to enhance safety for vessels, crews and the environment. Information obtained from vessels will among other things be used to prepare monthly statistics.

However, it should be emphasised that all reporting outside the baseline is voluntary.

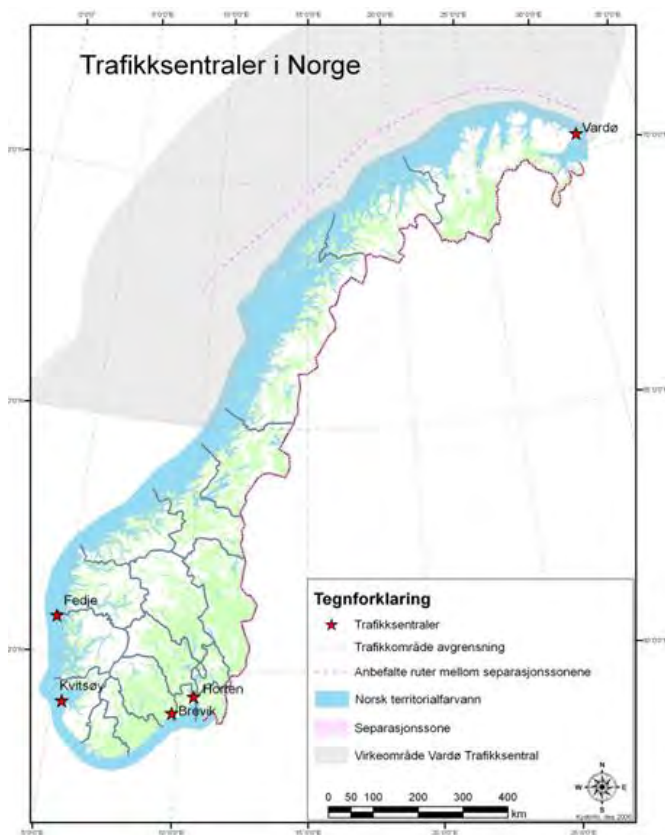
6. *Reporting of deviations:*

Vessels which deviate from agreed and planned navigation routes are requested to report this to Vardø VTS Centre immediately.

7. *Cooperation:*

Vardø VTS cooperates closely with the Norwegian Coastal Administration's Department for Emergency Response, the Norwegian Armed Forces and the Joint Rescue Coordination Centre Northern Norway.

All vessels entering and proceeding in the VTS Centre's area of operation are strongly urged to follow the VTS Centre's recommendations and advice/guidance.



Skyteøvelser. Advarsler.

(Gunnery Exercises. Warnings)

1522 * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine Skyteøvelser. Fareområder stadig aktive. (Gunnery Exercises . Danger Areas-Continuously Active).

Skyting mot luft- og sjømål kan til enhver tid foregå i følgende skytefelt. (Gunnery exercises against air- and seataargets may at any time be carried out within following areas):

END 202

60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 04' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 04' 54" E

END 259

59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 54' 58" N, 05° 04' 54" E
 59° 50' 58" N, 05° 04' 54" E
 59° 48' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 26' 54" E

Sikker høyde: 32000 fot.

(Upper limit: 32000 feet).

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom de nevnte fareområder. (Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (Charts): 21, 207, 304, 307, 559. (Redaksjonen, Stavanger 2006).

END 203

60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 54' 58" N, 04° 34' 54" E
 60° 09' 58" N, 04° 34' 54" E

STOLMEN

60° 01.3' N, 05° 01.3' E
 60° 02.9' N, 05° 01.3' E
 60° 05.0' N, 04° 57.0' E
 59° 59.0' N, 04° 57.0' E

END 204

59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 39' 58" N, 04° 56' 54" E
 59° 39' 58" N, 04° 26' 54" E
 59° 52' 58" N, 04° 26' 54" E

1523. * Kvalitet i norske papirsjøkart og digitale sjøkart

Sjøkartverket har som målsetting at hele kysten skal være dekket av sjøkart basert på et moderne kartgrunnlag. I Hordaland og i områder av Nord-Norge er det fremdeles sjøkart som er basert på sjømåling som er opp imot 100 år gammel. Det er Sjøkartverkets prioriterte oppgave å måle opp og gi ut nye sjøkart i disse områdene.

For å sikre optimal bruk av ressursene har Sjøkartverket gjennomført en omfattende ekstern markedsundersøkelse for å få brukernes vurdering av hvordan sjømålingen og utgivelse av nye sjøkart i gjenstående områder skal prioriteres. Anbefalingene i denne markedsundersøkelsen følges i Sjøkartverkets produksjonplaner. Dette innebærer at oppmålingen av en del områder vil bli utsatt inntil videre, og man vil etter hvert få en blanding av nye og gamle dybde-data innenfor ett og samme digitale sjøkart eller ett og samme papirsjøkart.

Dette omfatter Sjøkartverkets produkter i Hordaland og i områder nord for Vega.

I områder med eldre sjømålinger kan det ikke utelukkes uoppdagede grunner. Det må derfor utvises stor forsiktighet ved seilas i slike områder. Farvann utenfor oppmerket/anbefalt led må ikke utfordres.

Det trykte sjøkartets **tittelrubrikk/kildediatogram** (Source Diagram) viser når kartet er sjømålt. Dette gir en indikasjon på hvilken nøyaktighet brukeren kan forvente å finne i produktet.

Områder oppmålt før ca. 1960 er ufullstendig oppmålt, og det kan finnes grunner i området som ikke er vist i kartet.

I digitale sjøkart er datakvaliteten angitt i *Zones of Confidence* (ZOC-diagram)

ZOC-diagrammet forteller om kvaliteten på dybde-dataene i de forskjellige områdene. ZOC-diagrammet tar for seg 5 kvalitetskategorier (A1 til D). For norske kystfarvann vil sone B og C i første omgang bli benyttet ut fra følgende klassifisering: ENCer med kildedata fra eldre sjømåling (før ca. 1960) er gitt ZOC-verdi 'C', mens ENCer med kildedata fra sjømåling yngre enn ca 1960 er gitt ZOC-verdi 'B'.

Avgrænsningen for de forskjellige soner vil bli lagt til kartdataene slik at man til enhver tid kan se på skjermen hvilken sone man er i.

Navigatører må vise stor forsiktighet ved anvendelse av (D)GPS og elektroniske sjøkart i områder med gamle sjømålingsdata, da nøyaktighet og fullstendighet i dybdeangivelser ikke er i samsvar med moderne standard.

For øvrig bør navigatørene sørge for at navigeringen til enhver tid foregår med gode marginer og i samsvar med forsvarlig navigasjonsmessig praksis.

Zones of Confidence (ZOC) - ZOC diagram

(For fullstendig beskrivelse henvises det til publikasjonen S57 IHO Transfer Standard for Digital Hydrographic Data)

1	2	3	4	5
ZOC	Position Accuracy	Depth Accuracy	Seafloor Coverage	Typical Survey Characteristics ⁵
A1	+/- 5 m	a = 0.5 b = 1		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-	
		10 30 100 1000	0.6 0.8 1.5 10.5	
A2	+/- 20 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor ensonification or sweep. All significant seafloor features detected and depths measured.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-	
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0	
B	+/- 50 m	a = 1.0 b = 2		Full seafloor coverage not achieved; uncharted features, hazardous to surface navigation are not expected but may exist.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-	
		10 30 100 1000	1.2 1.6 3.0 21.0	
C	+/- 500 m	a = 2.0 b = 5		Full seafloor coverage not achieved, depth anomalies may be expected.
		Depth (m)	Accuracy (m) +/-	
		10 30 100 1000	2.5 3.5 7.0 52.0	
D	worse than ZOC C	worse than ZOC C		Full seafloor coverage not achieved, large depth anomalies may be expected.
				Poor quality data or data that cannot be quality assessed due to lack of information.

1524. * Siste frist for innlevering av meldinger til Etterretninger for sjøfarende 2007

Innleveringsdato:	Efs nr.	Utgivelsesdato:
10. januar	1	15. januar
26. januar	2	31. januar
12. februar	3	15. februar
23. februar	4	28. februar
12. mars	5	15. mars
27. mars	6	31. mars
10. april	7	15. april
25. april	8	30. april
10. mai	9	15. mai
25. mai	10	31. mai
12. juni	11	15. juni
26. juni	12	30. juni
10. juli	13	15. juli
26. juli	14	31. juli
10. august	15	15. august
28. august	16	31. august
11. september	17	15. september
25. september	18	30. september
10. oktober	19	15. oktober
26. oktober	20	31. oktober
12. november	21	15. november
27. november	22	30. november
11. desember	23	15. desember
20. desember	24	31. desember

Innlevering senest kl. 10.00

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.
Meldingsteksten bes innlevert både på norsk og engelsk til :

Deadline 10 AM

The editor reserves the right to edit the original text.

Please deliver the text both in English and Norwegian to:

Statens kartverk Sjø
Postboks 60
4001 Stavanger

Fax nr. 51 85 87 06
E-post: efs@statkart.no

Tlf: 51 85 87 00 (Sentralbord)
Tlf. 51 85 88 97 (Direkte)

1525. (T). Posisjoner mobile boreplattformer og floteller. (*Rigmoves*).

<http://www.statkart.no/efs/plattformer.pdf>

	Navn:	Posisjon:	Dato siste rapport:
	Apollo Spirit	57° 00' 47" N, 01° 19' 40" E	1/11-06
*	Bideford Dolphin	61° 02' 34" N, 03° 35' 59" E	17/12-06
	Bleo Holm	58° 06.1' N, 01° 26.3' W	27/5-01
*	Borgholm Dolphin	Invergordon/Cromarty Firth	15/12-06
	Borgland Dolphin	61° 16' 30" N, 02° 07' 11" E	26/9-06
	Borgsten Dolphin	57° 58' 34" N, 00° 54' 52" W	3/11-06
	Buchan Alpha	57° 54' 12" N, 00° 01' 54" E	9/9-99
*	Byford Dolphin	60° 53' 56" N, 01° 16' 14" E	19/12-06
	Crystal Ocean	Blyth, UK	7/12-01
	Deepsea Bergen	59° 32' 48" N, 01° 59' 19" E	5/12-06
	Deepsea Delta	60° 32' 15" N, 02° 41' 08" E	8/12-06
	Deepsea Trym	60° 56' 47" N, 03° 39' 49" E	18/10-06
	Elgin PUQ	57° 00.7' N, 01° 50.3' E	3/7-00
	Ensco 101	56° 14' 48" N, 03° 59' 00" E	3/12-04
*	Ensco 102	56° 04' 45" N, 04° 13' 49" E	16/12-06
	Ensco 70	56° 43.35' N, 05° 29.07' E	20/8-04
	Ensco 71	56° 30.99' N, 05° 03.65' E	16/7-04
	Ensco 72	56° 03' 42" N, 04° 15' 24" E	18/9-03
	Global Producer III	58° 21.2' N, 00° 51.8 E	6/12-06
	GSF 135	Invergordon	23/11-02
	GSF Arctic II	57° 18' 42" N, 01° 30' 49" E	16/10-06
	GSF Arctic III	57° 19' 04" N, 01° 04' 57" E	23/10-06
	GSF Arctic IV	60° 43' 56" N, 02° 29' 56" W	128-06
	GSF Galaxy 1	57° 45' 30" N, 01° 48' 05" E	25/06-06
	GSF Galaxy III	57° 49' 00" N, 00° 58' 00" W	7/10-05
	GSF Labrador	55° 34.75' N, 04° 45.48' E	30/11-04
	GSF Magellan	57° 01' 56" N, 01° 57' 19" E	7/10-06
	GSF RIG 140	57° 41' 00" N, 04° 10' 00" W	20/10-06
	Haewene Brim FPSO	57° 09' 41" N, 02° 17' 41" E	8/10-06
	J W McLean	57° 15.98' N, 01° 51.55' E	17/10-06
	Jack Bates	62° 21' 03" N, 06° 06' 18" E	3/12-04
	Janice A	56° 24.1' N, 02° 15.0' E	23/10-98
	Maersk Curlew	56° 44' 06" N, 01° 17' 48" E	7/5-04
	Maersk Endeavour	55° 31' 48" N, 05° 00' 24" E	7/5-04
	Maersk Enhancer	55° 28.64' N, 05° 06.44' E	30/11-04
	Maersk Exerter	55° 50.1' N, 04° 33.8' E	17/3-03
	Maersk Gallant	56° 33' 55" N, 03° 12' 15" E	3/11-06
*	Maersk Giant	58° 01' 43" N, 01° 55' 24" E	18/12-06
	Maersk Guardian	55° 47' 39" N, 04° 32' 44" E	3/12/04
	Maersk Innovator	56° 32' 44" N, 03° 13' 24" E	17/11-05
	Maersk Inspirer	Haugesund, Norway	14/11-06

	Noble Byron Welliver	55° 28' 36" N, 05° 06' 35" E	7/5-02
	Noble Kolskaya	55° 40' 54" N, 04° 05' 12" E	03/12-04
	Noble Ton Van Langeveld	56° 26' 33" N, 02° 42' 05" E	29/11-06
	North Sea Producer	58° 18' 07" N, 00° 45' 19" E	7/5-04
	Northern Producer	58° 17' 37" N, 00° 26' 01" E	7/5-04
*	Ocean Guardian	61° 31' 49" N, 01° 39' 40" E	20/12-06
*	Ocean Nomad	57° 59' 34" N, 00° 02' 23" W	16/12-06
	Ocean Princess	58° 15' 14" N, 01° 14' 11" E	3/11-06
	Ocean Vanguard	64° 28' 50" N, 06° 20' 18" E	10/11-06
	Paul B. Loyd Jr	60° 22' 56" N, 04° 05' 54" W	15/9-06
	Petrobaltic	55° 24' 42" N, 17° 46' 06" E	3/12-04
	Petrojarl 1	58° 30' 06" N, 01° 39' 54" E	17/1-02
	Petrojarl Foinaven	60° 18' 58" N, 04° 16' 24" W	7/5-04
	Petrolia	58° 08' 34" N, 01° 41' 34" W	23/11-06
	Polar Pioneer	71° 16' 25" N, 22° 16' 41" E	06/12-06
	Polyconfidence	61° 08' 00" N, 01° 44' 00" E	11/10-05
	Port Reval	58° 49' 38" N, 00° 17' 11" W	10/7-06
	Port Rigmar	56° 32' 07" N, 03° 12' 08" E	12/2-04
	Pride Rotterdam	55° 42.89' N, 04° 44.84' E	30/11-04
	Ramform Banff	57° 00' 06" N, 01° 17' 36" E	15/2-01
	Rigmar 301	56° 16' 26" N, 03° 23' 23" E	24/6-02
	Rowan Gorilla V	57° 00' 42" N, 01° 50' 18" E	12/12-04
*	Rowan Gorilla VII	56° 33.35' N, 02° 37.58' E	19/12-06
	Safe Caledonia	57° 48.8' N, 00° 58.5' W	1/7-06
	Safe Hibernia	Hanøytangen	11/10-05
	Safe Scandinavia	58° 03.8' N, 01° 12.0' E	12/8-06
	Scarabeo 5	64° 56' 36" N, 06° 26' 12" E	23/9-06
	Sedco 704	58° 01' 40" N, 01° 42' 55" E	25/9-06
	Sedco 706	60° 37' 43" N, 01° 39' 11" E	25/1-01
*	Sedco 711	57° 10' N, 02° 15' E	16/12-06
	Sedco 712	57° 53' 13" N, 01° 21' 01" E	13/10-06
*	Sedco 714	56° 50' 43" N, 02° 10' 09" E	20/12-06
	Shelf Explorer	55° 28.64' N, 05° 06.44' E	18/6-01
	Songa Dee	60° 53' 35" N, 03° 40' 19" E	12/10-06
*	Stena Don	65° 20' N, 07° 15' E	22/12-06
	Stena Spey	58° 18' 04" N, 01° 42' 23" E	8/8-06
*	Transocean Arctic	66° 02' 43" N, 08° 05' 58" E	19/12-06
	Transocean Explorer	Invergordon	8/1-99
	Transocean John Shaw	57° 48' 03" N 00° 56' 22" W	21/10-06
	Transocean Leader	61° 04.7" N, 01° 59.4' E	7/12-06
	Transocean Nordic	Yarmouth Roads	22/3-02
	Transocean Prospect	60° 44' 40" N, 01° 25' 01" E	9/10-06
	Transocean Rather	61° 01' 18" N, 03° 48' 31" W	17/10-06
	Transocean Searcher	65° 02' 26" N, 06° 56' 27" E	5/5-06
	Transocean Wildcat	Invergordon	1/11-01
	Transocean Winner	65° 10.9' N, 07° 21.9' E	9/12-06
	Veslefrikk B	60° 47' 00" N, 02° 53' 54" E	25/3-02
	West Alpha	64° 31' 00" N, 06° 53' 08" E	22/9-06

*	West Epsilon	58° 31' 48" N, 02° 09' 00" E	21/12-06
	West Navigator	Ormen Lange	30/10-06
*	West Venture	60° 51,35' N, 03° 26,57' E	16/12-06

* Anm: Angir at riggen har forandret posisjon eller på vei til nevnte posisjon siden forrige melding.

Alle ovennevnte posisjoner er i overensstemmelse med de siste mottatte meldinger fra forskjellige kilder. Andre permanente og mobile enheter f.eks. kraner, lektere, floteller el. lign. kan finnes i området.

500 meter sikkerhetssone:

Sikkerhetssoner strekker seg 500 meter rundt installasjoner eller anordninger som kan være faste produksjonsplattformer, mobile boreplattformer, forankrede lasteanordninger for tankskip samt, i noen unntakstilfelle, installasjoner på havbunnen.

Sikkerhetssoner regnes fra innretningens ytterpunkter.

På enkelte innretninger regnes sikkerhetssonen fra **stigerørenes havbunnskontakt**. Dette medfører at sikkerhetssonen er **betydelig utvidet** på enkelte installasjoner.

Intet fartøy, innbefattet eventuelle redskaper av noe slag, skal navigere innenfor en etablerte sikkerhetssone, unntatt ved spesiell tillatelse fra plattformsjef, eller at de selv er i en nødsituasjon.

(Se Efs 1/25/2006, 1/26/2006 og 1/27/2006).

Ankere/ankerliner:

Fra bore-/produksjonsplattformer/floteller og lastebøyer kan det være utlagt ankerkjettinger og ankere ut til en avstand av 2500 meter.

Sjøfarende anbefales å ta hensyn til mulige ankerkjettinger/- vaiere og ankere utenfor 500 meters sikkerhetssoner.

For detaljerte opplysninger om ankere og ankervaiere/-liner utenfor sikkerhetssoner kan plattform eller vaktbåt kontaktes på VHF kanal 16.

500 metre Safety Zones

Safety zones will normally extend to a distance of 500 metres around all installations, measured from their outer edges. (See Efs 1/24/2005, 1/25/2005 og 1/26/2005).

*For some installations safety zone is **extended** to a distance of **500 metres**, measured from the risers **touchdown positions**.*

No vessel, including eventual fishing gear, should enter an established safety zone unless so permitted by the Offshore Installation Manager, is dealing with an emergency or is, itself, in difficulties or distress.

Anchors and anchor chains/- wires

Anchors and anchor chains/- wires can be deployed up to 2500m from drilling-/productionplatforms/flotels and oil export loading buoys. Mariners are advised to exercise particular caution.

For detailed anchor pattern information, contact with platform and/or stand-by vessel on VHF channel 16 is recommended.

(Redaksjonen, Stavanger 2006).

1526. * OVERSIKT OVER RETTELSELER I NORSKE SJØKART*(Cumulative list of Notices to Mariners)*

Oversikten viser i hvilke Efs-hefter man finner rettelser til de ulike kartene.

Trykt: Angir måned og år for siste trykk.

(Printed: indicates the month and year the chart was last printed)

Kartrettelser i Efs siden siste trykk: Angir Efs heftenummer/år for kartrettelse av det aktuelle kartet.

(Chart corrections, Efs No. : Indicates which Efs No./Year you can find a chart correction for the current chart.)

Oversikten viser kun rettelser siden siste gang kartet ble trykt.

HOVED-/KYSTKARTSERIEN
MAIN/COASTAL CHART SERIES

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
1	Oslofjorden. Færder-Hvaler-Halden	Sept 06	19/06, 20/06, 23/06
2	Torbjørnskjær - Fulehuk - Rakkebaene	Jan 05	04/05 10/05 11/05 17/05 22/05 23/05 24/05, 6/06, 10/06, 20/06, 21/06, 22/06
3	Oslofjorden. Fulehuk - Filtvet - Rødtangen	Des 04	01/05 10/05 12/05 14/05 15/05 17/05 18/05 20/05 21/05 22/05 23/05 24/05 2/06, 3/06, 4/06, 6/06, 7/06, 12/06, 18/06, 19/06, 20/06, 21/06, 22/06, 23/06
4	Oslo-Rødtangen-Drammen	Juli 05	14/05 15/05 18/05 21/05 23/05 24/05 2/06, 3/06, 4/06, 6/06, 7/06, 10/06, 12/06, 16/06, 19/06, 20/06, 21/06, 22/06, 23/06
5	Svenner - Porsgrunn - Jomfruland	Nov. 05	21/05 22/05 23/05 24/05 2/06, 7/06 8/06, 9/06, 10/06, 12/06, 13/06, 14/06, 17/06, 20/06, 21/06, 22/06, 23/06
6	Jomfruland - Risør	Nov. 05	21/05 23/05 3/06, 9/06, 16/06 ,17/06, 20/06, 24/06
7	Risør - Arendal	Sept 06	17/06
8	Arendal - Lillesand	Juni 05	4/06, 12/06, 15/06, 21/06, 22/06
9	Lillesand - NyHellesund	Juni 05	15/05 17/05 24/05 4/06, 12/06, 15/06, 19/06, 21/06, 22/06
10	Ny Hellesund - Lindesnes	Juli 05	18/05 24/05 2/06, 3/06, 9/06, 15/06, 18/06, 19/06, 20/06, 21/06
11	Lindesnes – Lista	Juli 06	19/06, 20/06, 21/06, 22/06
12	Lista – Svåholmane	Juli 05	14/05 20/05 22/05 24/05 2/06, 4/06, 9/06, 12/06, 15/06, 20/06, 21/06, 23/06, 24/06
13	Nesvåg-Kvassheim	April06	11/06, 12/06, 20/06, 23/06
14	Ogna-Tananger	Mai 06	15/06, 23/06

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
15	Ryfylkefjordane. Sjernarøyane – Sauda	Nov. 05	18/05 1/06, 6/06, 10/06, 22/06
16	Tananger-Stavanger- Skudenes	Mars 06	7/06, 9/06, 10/06, 20/06, 22/06, 23/06
17	Karmsundet – Ryvarden - Skjoldafjorden	Juli 05	15/05 18/05 19/05 22/05 3/06, 4/06, 5/06, 7/06 8/06 , 9/06, 10/06, 20/06, 21/06, 22/06, 23/06
19	Ryvarden - Selbjørnsfjorden	Mars 06	7/06, 9/06, 10/06, 12/06, 13/06, 14/06, 15/06, 16/06, 20/06, 23/06, 24/06
20	Sunnhordlandsfjorden	Nov. 05	3/06, 9/06, 12/06, 13/06, 16/06, 24/06
21	Selbjørnsfjorden – Bergen	Okt 06	20/06, 22/06, 23/06, 24/06
22	Samnanger - , Bjørna - og Ytre Hardangerfjord	Sept 06	
23	Bergen - Fedje	Mai - 05	09/05 10/05 11/05 12/05 13/05 14/05 15/05 18/05 20/05 21/05 22/05 3/06, 4/06, 5/06, 9/06, 10/06, 11/06, 13/06, 18/06, 20/06, 23/06, 24/06
24	Fensfjorden – Sognesjøen	Juli 05	13/05 15/05 21/05 22/05 306, 4/06, 7/06, 10/06, 11/06, 12/06, 20/06, 24/06
25	Sognesjøen-Stavenes	Mai 05	08/05 2/06, 5/06, 5/06, 9/06, 10/06, 11/06, 12/06, 13/06, 14/06, 16/06 ,17/06, 20/06
26	Håsteinen – Batalden	Mai 06	14/06, 16/06 ,17/06, 19/06, 20/06
27	Sunnfjord	Mai 05	19/05 2/06, 3/06, 5/06, 7/06, 10/06, 12/06, 14/06, 16/06 ,17/06, 20/06
28	Bremanger	April 05	8/05 11/05 18/05 23/05 3/06, 4/06, 6/06, 7/06 8/06 , 10/06, 12/06, 16/06, 19/06, 20/06
29	Statt	Juni 06	16/06, 22/06, 23/06
30	Haugsholmen – Ålesund	Sept 06	22/06, 23/06
31	Breisundet – Fjørtoft	Des. 05	3/6, 5/06, 6/06, 7/06, 10/06, 11/06, 13/06, 16/06, 22/06, 23/06
32	Steinshamn – Hustadvika	Mai 05	18/05 7/06, 16/06 ,17/06, 21/06, 23/06
33	Harøyfjorden-Molde	Mai 06	21/06, 22/06, 23/06
34	Romsdalsfjorden.Molde- Åndalsnes	April 05	11/05 13/05
35	Hustadvika	Aug 06	16/06 ,17/06, 19/06, 21/06, 23/06
36	Kristiansund-Tyrhaug	Nov. 05	22/05 4/06, 7/06, 9/06, 23/06, 24/06
37	Tyrhaug-Trondheimsleia	Mars 06	19/06
38	Trondheimsleia. Terningen- Kyrksæterøra-Ørlandet	Mai 05	09/05 4/06, 7/06, 19/06
39	Trondheimsfjorden. Agdenes - Thamshamn - Buvika	Aug 06	
40	Smøla	Des. 05	2/06, 4/06, 5/06, 15/06

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
41	Frøya-Gjæsing	Juli 05	14/05 15/05 19/05 20/05 24/05 2/06, 3/06, 4/06, 5/06, 15/06, 19/06
42	Gjæsing-Halten	Mars 05	14/05 5/06
43	Agdenes – Lauvøya	Okt 06	
44	Lauvøya-Halten-Roan	Juli 05	24/05 2/06, 5/06, 17/06, 20/06
45	Roan – Grunna	Aug. 05	2/06, 20/06
46	Folda	Juli 05	2/06, 6/06, 20/06
47	Namsfjorden	Mars 06	5/06,
48	Gjæsing - Dolmsundet	Juni 06	15/06, 17/06, 19/06, 20/06
49	Ytter-Vikna	Okt. 05	-
50	Vikna-Slinna	Mai 05	-
51	Dolmsundet - Lyngvær	April 05	09/05, 10/06, 11/06, 19/06, 20/06
52	Høgbraken	Aug. 01	6/06, 19/06, 20/06
53	Lyngvær - Strømøy	Juli 04	21/04 05/05 07/05 11/05 2/06, 3/06, 6/06, 19/06, 20/06, 22/06, 23/06
54	Vega - Bremsteinen - Skjærvær	Des. 05	24/05 13/06, 20/06, 22/06
55	Strømøy – Tjøtta	Okt 06	20/06, 22/06, 23/06
56	Tjøtta - Dønna	Okt 06	22/06, 23/06
57	Vefsen- og Leirfjorden	Mars 06	22/06, 23/06
58	Skipbåtsvær - Træna	Juni 05	3/06, 20/06
59	Fra Dønna til Lurøya	April 06	7/06, 8/06, 20/06, 22/06, 23/06
60	Ranfjorden	Jan. 06	
61	Træna – Nesøya - Myken	Juli 05	15/05 3/06, 21/06
62	Lurøya –Nesøya - Rødøya	Aug. 05	15/05 24/05, 15/06, 19/06, 22/06
63	Myken – Ternholman	Des. 05	3/06, 22/06
64	Støtt - Saltfjorden	Jan.I 06	-
65	Fleinvær – Bodø - Landegode	Feb. 06	22/06, 24/06
66	Fra Landegode til Kjærringø og Leines	Juni 04	24/06
67	Leines - Grøtøy - Steigen	Juli 06	-
68	Steigen - Tranøy	Mars 06	22/06
69	Fra Tranøy til Raftsund og Tjeldsund	Juni 04	12/04 14/04 16/04 17/04 19/04 06/05 07/05 17/05 18/05 19/05 21/05 22/05 23/05 2/06, 7/06, 22/06
70	Fra Røst til Værøy	Juni 06	15/06, 16/06, 17/06, 19/06, 20/06, 21/06, 23/06
71	Fra Værøy til Lofotodden	Des. 04	23/05 7/06, 15/06, 17/06, 18/06, 20/06, 21/06, 23/06
72	Fra Lofotodden til Stamsund	Juli 05	15/05 23/05 3/06, 7/06, 16/06, 18/06, 19/06, 23/06

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
73	Fra Ure til Brettesnes	Mai 05	15/05 17/05 18/05 22/05 23/05 24/05 2/06, 6/06, 7/06, 15/06, 16/06 ,17/06, 22/06, 23/06
74	Fra Fuglehuk og Ramberg til Eggum	Nov. 05	7/06, 16/06, 19/06, 23/06
75	Fra Eggum og Gimsø til Gaukværø og Stokmarknes	April 06	17/06, 18/06, 22/06, 23/06
76	Fra Raftsund og Stokmarknes til Hovden og Sortlandsund	April 06	10/06 ,17/06
77	Tjeldsundet – Harstad – Lavangen	Okt 06	22/06, 23/06
78	Fra Hovden til Langenes og Risøysund	Feb 04	07/04 17/04 18/04 19/04 21/04 22/04 23/04 24/04 01/05 13/05 15/05 17/05 19/05 21/05 24/05 2/06, 4/06, 5/06, 6//06, 10/06 ,17/06, 19/06, 20/06
79	Fra Harstad og Kvæfjord til Risøysund og Senjen	April 06	17/06, 18/06, 19/06
80	Harstad - Sjøvegan - Dyrøya	Aug 06	20/06, 22/06, 23/06
81	Fra Nordmjele til Andenes og Dverberg	Feb. 06	4/06, 6/06, 18/06
82	Andfjorden	Des 04	02/05 04/05 16/05 19/05 23/05 1/06, 4/06, 11/06, 13/06, 18/06, 19/06
83	Dyrøya – Gibostad	Jan 06	5//06, 13/06
84	Gibostad - Rystraumen - Hekkingen	Okt 04	23/04 24/04 11/05 17/05 8/06, 18/06, 19/06, 20/06, 22/06
85	Ytre Senja	Juli 06	16/06, 18/06, 19/06, 20/06
86	Ytre Kvaløya	Okt 06	
87	Rystraumen - Tromsø - Grøtsundet	Okt. 05	21/05 22/05 4/06, 16/06, 22/06, 23/06
88	Fra Lyngøy og Kvalsund til Grøtøy og Kvaløy	Okt 06	21/06, 22/06, 24/06
89	Fra Sør Fugløy til Kvaløy og Torsvaag	Feb. 06	5/06, 6/06, 9/06, 20/06, 21/06
90	Ullsfjorden og Lyngenfjorden	Aug. 05	16/06
91	Grøtsundet – Lyngstuva - Kågen	Mai 06	22/06
92	Karlsøy - Flatværet - Gåsan	Jan.- 06	8/06, 22/06
93	Fugløya – Arnøya	Jan. 06	8/06, 20/06, 21/06
94	Fra Skjervøy til Kvænangen	Mars 04	15/04 18/04 20/04 2/06, 10/06 ,17/06, 20/06, 21/06, 24/06
95	Brynnilen –Loppa - Sørøya	Juni 05	20/06, 21/06
96	Altafjorden og Langfjorden	Nov. 05	4/06, 20/06, 21/06, 22/06
97	Sørøysundet – Stjernesund - Rognsund	Juli 05	20/06, 21/06, 24/06
98	Sørøysundet - Vargsund – Hammerfest	Nov 06	20/06, 21/06, 22/06

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
99	Fra Kvalsund og Revsbotn til Bustadsund	Mai 05	09/05, 4/06, 21/06, 22/06, 24/06
100	Ytre Sørøya	Nov 06	20/06
101	Hammerfest - Fruholmen	Juni 06	20/06, 22/06
102	Bustadsund og Rolvsøy - Måsøy	Sept 04	17/04 22/04 03/05 09/05, 11/06, 12/06, 16/06 ,17/06, 18/06, 22/06
103	Fra Maasøy til Nordkapp og Honningsvåg	Juli 05	13/06, 15/06, 18/06, 20/06, 21/06, 22/06
104	Fra Nordkapp og Litle Tamsøy til Sværholt	Okt. 04	15/06, 20/06, 21/06
105	Porsangen. Fra Repvåg til Kistrand	Nov 00	06/01 18/02
106	Porsangerfjorden - Kistrand - Lakselv	Mars 03	-
107	Laksefjorden - Kunes - Tømmervik - Mårøya	Aug.03	22/03, 15/06
108	Sværholt -Hopseidet - Nordkinn	Nov. 03	22/06
109	Nordkinn - Tanahorn	Feb 04	22/04 6/06, 21/06, 22/06
110	Tanafjorden	Feb 04	15/06
111	Berlevåg - Båtsfjord	Des. 03	15/06, 16/06, 22/06
112	Båtsfjord – Havningberg	Jan. 04	23/04 , 15/06, 16/06
113	Havningberg - Vardø	Des. 03	20/04, 23/04, 22/05 , 21/06
114	Ytre Kiberg - Vadsø	April 02	20/04, 15/06, 21/06
115	Fra Vadsø til bunnen av Varangerfjorden	Aug.-04	06/05 08/05 20/05, 15/06, 21/06
116	Sør-Varanger. Bugøynes - Grense-Jakobselv	Aug.-04	20/05, 15/06, 21/06
117	Ytre Hardangerfjorden	April 06	10/06, 13/06
118	Indre Hardangerfjorden	Juni 06	
119	Osterfjorden og Sørfjorden	Sept 06	24/06
120	Hjeltefjorden. Stureterminalen – Mongstad	Nov. 05	10/06, 11/06, 18/06, 19/06, 20/06, 23/06, 24/06
124	Sognefjorden. Fra Fresvik til Gudvangen og Flåm	April 04	04/05
125	Haugsholmen – Volda	April 04	15/04 20/04 24/04 06/05 22/05 3/06, 9/06, 11/06, 13/06, 22/06
126	Storfjorden. Ytre del med Hjørundfjorden	Mars 06	6/06, 10/06, 11/06, 22/06, 23/06
127	Storfjorden. Indre del, Sjøholt – Geiranger	Nov. 05	4/06
128	Kristiansund-Sunndalsøra	Juni 05	14/05 22/05 4/06, 5/06, 7/06 ,17/06, 23/06, 24/06
129	Halsafjorden-Surnadalsøra	April 06	23/06, 24/06
130	Trondheimsfjorden. Trondheim – Skogn	Mars 05	16/06

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
131	Trondheimsfjorden. Levanger - Steinkjer	Mars 05	23/05
132	Høgsfjorden - Lysefjorden	Nov. 05	22/05 , 9/06
133	Innerfolda - Tosen - Bindalsfjorden	Juni 06	15/06, 19/06, 20/06, 22/06
134	Ursfjorden og Velfjorden	Mars 06	6/06, 20/06, 22/06, 23/06
135	Rødøya – Støtt	Aug. 06	
136	Beiarn og Saltfjorden	Des. 05	-
137	Skjerstadfjorden – Rognan	Feb. 06	-
138	Sørfolda	Mars 06	-
139	Nordfolla	Juli 06	
140	Tysfjorden	Okt 06	
141	Ofofjorden	Nov. 05	23/05 24/05 7/06, 8/06, 22/06
142	Narvik – Skjomen – Rombaken	Mai .04	11/05 23/05 3/06, 22/06
143	Malangen - Balsfjorden	Aug. 01	3/04 09/04 2/06
251	Ytre Sognefjorden	Mai 06	23/06, 24/06
252	Indre Sognefjorden	Mai 06	21/06 , 23/06
253	Nordfjord	Mai 06	

HAVNEKARTSERIEN

HARBOUR CHART SERIES

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
401	Oslo-Spro	Aug 06	19/06, 20/06, 21/06
402	Spro – Filtvet	Aug 06	19/06, 21/06, 22/06
452	Oslo havn	Okt 06	21/06
453	Arendal havn	April 05	07/05
454	Kristiansund havn	Juli 05	22/05 7/06, 23/06
455	Stavanger havn med innseilinger	Nov. 05	4/06, 7/06, 10/06, 20/06
456	Ålesund havn	Mars 06	10/06, 11/06, 13/06, 22/06, 23/06
457	Mandal havn	Sept. 01	3/06
458	Trondheim havn	Mai 04	-
459	Kristiansand havn	Mars 05	24/05 4/06
460	Bergen havn	Mars 06	5/299/06, 13/06,
461	Narvik havn	Mars 04	23/05 3/06, 7/06
462	Svolvær - Kabelvåg	Nov. 06	22/06
463	Mo i Rana	Nov. 02	18/03
464	Fredrikstad havn	Okt 02	03/03 09/03 16/04 04/05 23/05, 20/06
465	Sarpsborg havn	Juli 03	-
466	Tromsøysundet-	Feb. 06	4/06, 16/06, 23/06

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
	Sandnessundet med Tromsø havn		
467	Egersund havn, Sirevåg og Hellvik med innseilinger	Nov. 05	20/05 21/05 23/05 2/06, 11/06, 12/06, 23/06
468	Tønsberg havn	Okt 06	21/06, 23/06
469	Nordre Karmsund med Haugesund havn	Feb 04	10/04 22/04 03/05 04/05 06/05 09/05 13/05 22/05 4/06 , 8/06 9/06, 10/06, 21/06, 22/06, 23/06
470	Singlefjorden, Iddefjorden med Halden havn	Nov 05	23/05 2/06, 2/06, 3/06, 20/06
471	Kvitstøy og Skudeneshavn	Juli 02	20/02 13/03 06/04 13/04 03/05 09/05 11/05 13/05 18/05 19/05
472	Drammen havn	April 03	09/03 14/03 2/06
473	Langesund-Herøya	Okt 04	23/05 24/05 7/06 8/06, 12/06, 13/06, 14/06 ,17/06, 20/06, 21/06, 22/06, 23/06
474	Porsgrunn - Skien	Nov. 05	7/06, 10/06, 20/06, 22/06
475	Risavika med innseilinger	Sept 06	
476	Bodø havn	Okt. 05	22/05 23/05, 9/06
477	Farsund havn med innseilinger	Sept 04	05/05 24/05 2/06, 6/06, 9/06, 20/06, 21/06
478	Flekkefjord havn med innseilinger	April 05	24/05 2/06, 20/06, 21/06
479	Florøhavn, Stabben-farvannet	Mars 06	16/06
480	Larvik havn. Sandefjord havn	Aug 06	22/06
481	Åsgårdstrand-Slagenstangen	Okt 06	
482	Moss havn	Mars 03	15/05 21/05
483	Fedje-Mongstad	Des 03	02/05 04/05 06/05 10/05 13/05 15/05 , 19/06, 20/06, 24/06
484	Molde havn	Feb 03	-
485	Sandnes havn	Feb 03	14/05 7/06, 23/06
486	Horten havn	Des. 05	6/06, 22/06
487	Harstad havn	Nov 06	22/06, 23/06
488	Brønnøysund med innseilinger	Sept. 03	05/05 11/05 2/06, 20/06, 22/06, 23/06
489	Hammerfest med innseilinger	Juni 06	20/06, 22/06
490	Ulvesundet med Måløy havn	Feb 03	3/06, 16/06
491	Kårstø og Karmsundet	Juni-03	23/03 02/04 10/04 03/04 04/04 06/04 07/04 08/04 09/04 14/04 15/04 , 9/06 4/06, 5/06
492	Melkøya – Muolkkut	Juni 06	-

KYSTKARTSERIEN
COASTAL CHART SERIES

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
201	Oslofjorden	Mai 05	12/01 19/01 05/04 10/05 2/06
202	Oslofjordens munning. Fra Jomfruland til Fulehuk og Strømstad	Aug 06	
204	Fra Jærens rev til Utsira og Bømlahuk	Feb 04	08/05 13/05 , 10/06, 15/06
207	Haugesund - Bergen	Des 03	07/05 10/05
208	Bergen - Florø	Des 03	06/05 07/05
209	Florø - Ålesund	Jan. 04	-
210	Runde - Ona	Jan. 04	-
229	Fra Grøtøy til Lødingen og Hadseløy	Aug.04	07/05 12/05 22/05 7/06
270	Lopphavet	Juli 05	16/05
295	Varangerfjorden	Jan. 03	15/06, 21/06
305	(INT 1300) Skagerrak, østre blad	April 06	15/06, 19/06, 21/06, 23/06
306	Skagerrak, vestre blad	April 06	15/06, 21/06
307	Stavanger - Florø	April 04	16/04 23/04 10/05 17/0519/05 11/06, 12/06, 13/06, ,17/06, 20/06, 21/06, 22/06, 24/06
308	Florø - Smøla	Feb 04	-
309	Fra Smøla til Vega	Sept 04	06/05 , 21/06
310	Fra Leka og Sklinna til Vestfjorden	Sept 04	02/05
311	Fra Støtt til Andenes	Sept 06	20/06
319	Træna - Lofotodden	Jan. 04	-
320	Lofoten og Vesterålen	Des. 03	-
321	Fra Andenes til Grøtsund	Feb 04	14/05
322	Fugløybanken - Lopphavet	Feb 04	2/06
323	Fra Sørøya til Nordkapp	Mars 04	16/05
324	Fra Nordkapp til Kjølnes	Jan. 04	-
325	Fra Slettnes til Grense Jakobselv	Mars 04	23/04

SVALBARD-JAN MAYEN. BOUVETØYA

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
501	Bjørnøya	Mars 04	-
502	Bjørnøyfarvannet	Feb. 01	
503	Fra Bellsund til Forlandsrevet m/ Isfjorden	Feb. 05	
504	Fra Sørkapp til Bellsund	Mars 04	
509	Fra Storfjordrenna til Forlandsrevet m/Isfjorden	Jan. 03	
510	Fra Kapp Linné med Isfjorden til Sorgfjorden	Mars 02	
512	Jan Mayen	Mai 99	15/03
513	Svalbard - Havner	April 02	15/03 10/0413/04 03/05 05/05
516	Bouvetøya	Sept. 97	-
517	Hornsund	Aug 04	-
521	Femtebreen - Gråhuken	Juli 06	17/06
522	Forlandsrevet - Femtebreen	Aug 06	
523	Isfjorden	Mars 02	13/04
524	Prins Karls Forland - Barentsburg	Juli 03	14/04
525	Bellsund – Van Mijengjorden	Juli 03	16//03
533	Storfjorden. Freemansundet - Heleysundet -Sørporten	Mai 01	18/06
534	Olgastretet. Freemansundet - Svenskøya	Des. 92	07 /93, 18/06
535	Erik Eriksenstretet - Sørporten -Svenskøya	Juni 97	-
536	Hinlopenstretet S. Sørporten -Fosterøyane	Juni 01	-
537	Hinlopenstretet N. Fosterøyane -Nordporten	Mai 01	-
539	Norskebanken	Okt. 04	-
540	Hinlopenrenna. Moffen - Lågøya	Sept 02	-

FISKERIKARTSERIEN
FISHERIES CHART SERIES

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
551	Barentshavet, sørvestlige del	Mars 99	23/99 16/00 02/02 22/02
552	Vesterålen - Vest Finnmark - Bjørnøya	Feb. 01	21/04 23/04 15/05 16/05 18/05
557	Haltenbanken - Vesterålen	Juni 00	12/00 23/00 01/01 03/02 14/02 15/03 10/04 13/04 20/04 02/05 , 21/06
558	Vikingbanken - Haltenbanken	Jan. 02	02/02 06/02 08/02 11/02 15/02 16/02 18/02 20/02 05/03 15/03 05/04 08/04 13/04 20/04 17/05 19/05 12/05 , 12/06, 13/06, ,17/06, 21/06, 22/06
559	Nordsjøen, nordre blad	Sept 06	21/06, 22/06, 23/06, 24/06

OVERSEILINGSKART
GENERAL CHART SERIES

Kart Chart	Tittel Title	Trykt Printed	Kartrettelser i Efs siden siste trykk Chart corrections, Efs No.
300 (INT 10)	Norskehavet	April 00	23/00 02/01 14/01
301 (INT 140)	Nordsjøen	Mars 03	05/03 10/03 17/03 20/03 05/04 16/04 20/04 19/05 21/05 , 11/06, 12/06, 13/06, 15/06, 16/06 ,17/06, 18/06, 19/06, 21/06, 22/06, 23/06, 24/06
302	Fra Bergen til Andenes	Jan. 04	05/04 13/04 19/05 12/06, 13/06, , 21/06, 22/06, 23/06
303 (INT 100)	Norskehavet, Norge - Jan Mayen	Mars 01	15/05 16/05
304 (INT 101)	Norskehavet, Norge - Island	Jan 01	02/01 06/01 08/01 11/01 17/01 21/01 01/02 03/02 06/02 08/02 14/02 02/03 05/03 10/03 05/04 13/04 17/06, 21/06, 22/06, 23/06, 24/06
505	Fra Bjørnøya til Isfjorden , Storfjorden og Hopen	Jan. 03	-
506	Barentshavet, fra Storbanken og Sentralbanken til Nov. Zemlja	Feb. 05	-
507	Nordsvalbard	Jan. 03	05/05
514	Barentshavet	Sept. 99	23/99, 18/06
515	Svalbard - Grønland	Feb. 01	-
550 (INT 904)	Dronning Maud Land	Juni 02	-

(Redaksjonen, Stavanger 22. desember 2006).

1527. * Siste trykningsdato for norske sjøkart / Latest printing date of Norwegian Charts

Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date	Nr./No	Dato/Date
1	Sept 06	46	Juli 05	91	Mai 06	139	Juli 06	401	Aug 06	501	Mars 04
2	Jan.05	47	Mars 06	92	Jan. 06	140	Okt 06	402	Aug 06	502	Feb.01
3	Des.04	48	Juni 06	93	Jan. 06	141	Nov. 05	452	Okt 06	503	Feb.05
4	Juli 05	49	Okt.05	94	Mars 04	142	Mai 04	453	April 05	504	Sep-99
5	Nov.05	50	Mai 05	95	Juni 05	143	Aug 01	454	Juli 05	505	Jan.03
6	Nov. 05	51	April 05	96	Nov. 05	201	Mai 05	455	Nov. 05	506	Feb.05
7	Sep 06	52	Aug.01	97	Juli 05	202	Aug 06	456	Mars.06	507	Jan.03
8	Juni 05	53	Juli 04	98	Novt 06	204	Feb.04	457	Sept.01	509	Jan.03
9	Juni 05	54	Des. 05	99	Mai 05	205	Aug.01	458	Mai 04	510	Mars 02
10	Juli 05	55	Okt 06	100	Nov 06	207	Des 03	459	Mars 05	512	Mai 99
11	Juli 06	56	Okt 06	101	Juni 06	208	Des 03	460	Mars 06	513	April 02
12	Juli 05	57	Mars 06	102	Sept.04	209	Jan. 04	461	Mars 04	514	Sep-99
13	April 06	58	Juni 05	103	Juli 05	210	Jan. 04	462	Nov. 06	515	Feb.01
14	Mai 06	59	April 06	104	Okt.04	229	Aug.04	463	Nov.02	516	Sep-97
15	Nov. 05	60	Jan.06	105	Nov.00	251	Mai 06	464	Okt.02	517	Aug.04
16	Mars 06	61	Juli 05	106	Mars 03	252	Mai 06	465	Juli.03	521	Juli 06
17	Juli 05	62	Aug. 05	107	Aug.03	253	Mai 06	466	Feb.06	522	Aug 06
18	Sept.02	63	Des. 05	108	Nov.03	270	Juli 05	467	Nov. 05	523	Mars 02
19	Mars 06	64	Jan. 06	109	Jan.04	294	Feb.02	468	Okt 06	524	Juli 03
20	Nov. 05	65	Feb. 06	110	Feb.04	295	Jan.03	469	Feb.04	533	Mai 01
21	Okt 06	66	Des. 05	111	Des 03	300 (INT10)	April 00	470	Nov. 05	534	Des 92
22	Sept 06	67	Juli 06	112	Jan-04	301 (INT140)	Mars.03	471	Juli 02	535	Jun-97
23	Mai 05	68	Mars 06	113	Des 03	302	Jan.04	472	April.03	536	Mai 01
24	Juli 05	69	Juni 04	114	Jun-98	303 (INT100)	Mars.01	473	Okt.04	537	Mai 01
25	Mai 05	70	Juni 06	115	Aug.04	304 (INT101)	Jan.01	474	Nov. 05	539	Okt.04
26	Mai 06	71	Des.04	116	Aug.04	305 (INT1300)	April 06	475	Sept 06	540	Sept.02
27	Mai 05	72	Juli 05	117	April 06	306	April 06	476	Okt.05	551	Mars 99
28	April 05	73	Mai 05	118	Juli 06	307	April 04	477	Sept.04	552	Feb.01
29	Juni 06	74	Nov. 05	119	Sept 06	308	Feb.04	478	April.05	553	Mars 99
30	Sept 06	75	April 06	120	Nov. 05	309	Sept.04	479	Mars 06	557	Juni 00
31	Des. 05	76	April 06	124	April 04	310	Sept.04	480	Aug 06	558	Jan.02
32	Mai 05	77	Okt 06	125	April 04	311	Sept. 06	481	Okt 06	559	Sept 06
33	Mai 06	78	Feb.04	126	Mars 06	319	Jan.04	482	Mars.03	560	Okt.00
34	April 05	79	April 06	127	Nov. 05	320	Des.03	483	Nov.02	550	Juni 02
35	Aug 06	80	Aug 06	128	Juni 05	321	Sept 06	484	Feb.05	525	Juli 03
36	Nov.05	81	Feb.06	129	April 06	322	Feb.04	485	Feb.05		
37	Mars 06	82	Des.04	130	Mars 05	323	Mar .04	486	Des. 05		
38	Mai 05	83	Jan.06	131	Mars 05	324	Jan.04	487	Nov.06		
39	Aug 06	84	Juli 06	132	Nov. 05	325	Mars 04	488	Sept.03		
40	Des. 05	85	Nov.04	133	Juni 06			489	Juni 06		
41	Juli 05	86	Okt 06	134	Mars 06			490	Feb.05		
42	Mars 05	87	Okt.05	135	Aug. 06			491	Juni 03		
43	Okt 06	88	Okt 06	136	Des. 05			492	Juni 06		
44	Juli 05	89	Feb.06	137	Feb. 06						
45	Aug. 05	90	Aug.05	138	Mars 06						